

Všeobecné obchodní podmínky společnosti schauinsland-reisen gmbh

Vážený zákazníku,

Následující cestovní podmínky se stávají součástí smlouvy mezi vámi (dále jen "Zákazník") a my (dále jen "Organizátor"). S výjimkou ustanovení v bodech 2.6., 5.3., 6.2. s.2 a 15 se tyto podmínky vztahují také na se přiměřeně použijí na smlouvy o poskytování ubytovacích služeb bez dalších cestovních služeb (např. pouze hotel, pouze rekreační dům, pouze rekreační byt). S výjimkou ustanovení v bodech 2.6, 5.3, 6.2 věta 2, 7.4, 12.2, 12.3 a 15 se tyto obchodní podmínky přiměřeně použijí také na smlouvy o poskytování služeb letecké dopravy bez dalších cestovních služeb (pouze let). Pořadatel uplatňuje zdanění marže (cestovní služba v sektoru soukromých zákazníků); tyto cestovní služby proto nezahrnují žádnou identifikovatelnou DPH.

1. Uzavření smlouvy / závazek pro spolucestující

1.1. Následující ustanovení platí pro všechny způsoby rezervace (např. cestovní kancelář, přímo u cestovní kanceláře, telefonicky, online atd.):

a) Nabídka vychází z popisu služby a doplňujících informací poskytnutých pořadatelem pro příslušný výlet nebo jinou rezervovanou službu, pokud jsou zákazníkovi k dispozici v době rezervace.

b) Zákazník odpovídá za všechny smluvní závazky cestujících, pro které provádí rezervaci, jako za své vlastní, pokud tento závazek převzal výslovným a samostatným prohlášením.

c) Pokud se obsah prohlášení pořadatele o přijetí nabídky liší od obsahu rezervace, jedná se o novou nabídku pořadatele, kterou je pořadatel vázán po dobu deseti dnů. Smlouva se uzavírá na základě této nové nabídky za předpokladu, že pořadatel na změnu s ohledem na novou nabídku upozornil a splnil své předsmělní povinnosti. Informační povinnost a zákazník ve lhůtě závazku prohlásí, že ji přijímá, a to výslovným prohlášením nebo zálohovou platbou.

d) Předsmělní informace poskytnuté pořadatelem o základních charakteristikách rezervovaných služeb, dohodnuté ceně a všech dodatečných nákladech, způsobech platby, minimálním počtu účastníků a stornopoplatcích se nestávají součástí smlouvy, pouze pokud to bylo mezi stranami výslovně dohodnuto.

e) Jsou slevy z ceny vázány na věk - např.

Dětská sleva/cestování zdarma pro kojence - rozhodující je věk dítěte ke smluvně dohodnutému datu návratu. Tento věk musí cestující uvést při rezervaci.

1.2. Následující podmínky se vztahují na rezervace provedené ústně, telefonicky, písemně, prostřednictvím SMS, e-mailu nebo faxu:

a) Rezervací (registrací) zákazník činí organizátorovi závazný návrh na uzavření smlouvy.

b) Smlouva je uzavřena po obdržení potvrzení o cestě od organizátora. Při uzavření smlouvy nebo bezprostředně po jejím uzavření zašle pořadatel zákazníkovi potvrzení o zájezdu v souladu se zákonnými požadavky na trvalém nosiči (který umožňuje zákazníkovi uchovávat nebo skladovat prohlášení v nezměněné podobě tak, aby mu bylo v přiměřené době přístupné, např. v listinné podobě nebo e-mailem), ledaže zákazník má nárok na potvrzení o zájezdu, protože pořadatel potvrzení o zájezdu v souladu se zákonnými požadavky neobdržel.
smlouva byla uzavřena za současné fyzické přítomnosti obou stran nebo mimo obchodní prostory.

1.3. Pro rezervace v rámci elektronických obchodních transakcí (např. internet, aplikace) platí pro uzavření smlouvy následující:

a) Proces online rezervace je zákazníkovi vysvětlen v příslušné aplikaci.

b) Zákazník má možnost své údaje opravit, vymazat nebo celý rezervační formulář resetovat, přičemž je vysvětleno jeho použití.

c) U elektronické rezervace jsou uvedeny jazyky smlouvy.

d) Pokud je text smlouvy uložen u pořadatele, musí být zákazník o této skutečnosti informován a o možnosti získat text smlouvy později.

e) Stisknutím tlačítka "Rezervovat s povinností platby" nebo tlačítka se srovnatelným textem zákazník učiní pořadateli závazný návrh na uzavření smlouvy.

f) Zákazník obdrží okamžité elektronické potvrzení o přijetí své registrace. (potvrzení o přijetí).

g) Odeslání registrace stisknutím tlačítka nepředstavuje nárok zákazníka na uzavření smlouvy.

h) Smlouva je uzavřena okamžikem, kdy zákazník obdrží potvrzení o zájezdu od cestovní kanceláře, které je poskytnuto na trvalém nosiči. Pokud je potvrzení o zájezdu vystaveno bezprostředně po stisknutí tlačítka "Rezervovat s povinností platby" prostřednictvím odpovídajícího okamžitého
Pokud se na obrazovce zobrazí potvrzení o cestě, je smlouva uzavřena, jakmile se zobrazí toto potvrzení o cestě. V tomto případě se nevyžaduje žádné průběžné oznámení o přijetí rezervace podle bodu 1.3. f), pokud je zákazníkovi nabídnuta možnost uložit potvrzení o cestě na trvanlivé médium a vytisknout jej. Závaznost smlouvy však nezávisí na tom, zda zákazník tyto možnosti uložení nebo vytištění skutečně využije.

2. Způsoby platby a doručení cestovních dokladů

2.1. Po uzavření smlouvy je třeba okamžitě uhradit zálohu ve výši 20 % dohodnuté ceny a náklady na případné cestovní pojištění. Zbývající částka je splatná čtyři týdny před odjezdem.

2.2. Při rezervaci a platbě do osmi dnů před zahájením zájezdu včetně lze platbu provést bankovním převodem, převodem v reálném čase v internetovém bankovníctví ("okamžitá platba"), kreditní kartou, prostřednictvím služby PayPal (PayLater a splátkové platby prostřednictvím služby PayPal jsou však vyloučeny), prostřednictvím

Amazon Pay (nákup na účet a platba na splátky vyloučeny) nebo inkasem SEPA. Pro platby inkasem SEPA platí zvláštní ustanovení oddílu 3. Při rezervaci pouze ubytovacích služeb (pouze hotel) je platba inkasem SEPA vyloučena. Pořadatel si vyhrazuje právo vyloučit způsob platby inkasem SEPA u ostatních smluv v jednotlivých případech, a to i po provedení rezervace. V případě platby přímým inkasem SEPA, prostřednictvím služby PayPal, Amazon Pay nebo kreditní kartou se

Z účtu bude automaticky odepsána částka v příslušných termínech splatnosti. Pokud nebude možné inkasovat platbu z uvedeného účtu v termínu splatnosti, je pořadatel oprávněn účtovat zákazníkovi případně skutečně vzniklé dodatečné náklady (např. bankovní poplatky nebo poplatky za zpětné inkaso) jako kompenzaci.

2.3. U rezervací a plateb provedených méně než osm dní před zahájením zájezdu lze platbu provést prostřednictvím služby PayPal (PayLater a platba na splátky pomocí služby PayPal jsou vyloučeny), Amazon Pay (nákup na účet a platba na splátky vyloučeny), platební kartou, se souhlasem pořadatele také převodem v reálném čase v internetovém bankovníctví ("okamžitá platba") nebo až do výše 100 000 Kč.

nejpozději 5 dní před odjezdem (rozhodující je datum přijetí platby na účet pořadatele) běžným bankovním převodem. Při platbě kreditní kartou je třeba dodržet denní limit banky. Pokud je v rozporu s výše uvedeným ustanovením zvolen jako způsob úhrady běžný bankovní převod po 5. dni před zahájením zájezdu, nemá tato úhrada žádný umořovací účinek.

2.4. Cestovní doklady budou zaslány poštou nebo e-mailem na adresu nebo e-mailovou adresu uvedenou při rezervaci po obdržení celé platby, obvykle přibližně 14 dní před začátkem cesty.

2.5. Pokud zákazník obdrží fakturu a potvrzení přímo od pořadatele zájezdu, platby s účinkem umoření dluhu se provádějí výhradně pořadatelí zájezdu, nikoliv zprostředkující cestovní kanceláři.

2.6. Pořadatel může požadovat platby nebo zálohy na cenu zájezdu za zájezd - zejména podle bodů 2.1. až 2.3. - pouze v případě, že existuje účinná ochrana proti úpadku a zákazníkovi byl jasně, srozumitelně a zvýrazněně předán pojistný certifikát s názvem a kontaktními údaji pojišťovny peněz zákazníka. Od 1. 11. 2021 je pořadatel zájezdu pojištěn proti úpadku prostřednictvím pojišťovny Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH (DRSF).

3. Platby inkasem SEPA

Platby zákazníka inkasem v Jednotné oblasti pro platby v eurech a v zemích, které se jí účastní, jsou možné pouze prostřednictvím takzvaného "systému SEPA inkasa" a pouze za následujících podmínek:

3.1. Zákazník musí při rezervaci vystavit mandát k inkasu SEPA ve prospěch organizátora.

3.2. Organizátor zpravidla informuje zákazníka o nadcházejícím inkasu ("předběžné oznámení") při zaslání faktury, nejpozději však jeden den před splatností inkasa. Datum splatnosti inkasa. Tuto informaci lze poskytnout i současně pro několik inkas (např. zálohu a platbu zůstatku) předem.

3.3. Částka vybraná pořadatelem se může lišit od částky sdělené v předběžných informacích, pokud zákazník v období mezi vydáním předběžných informací a datem splatnosti zruší všechny služby nebo jejich část nebo si objedná další služby.

4. Úprava cen

4.1. Pořadatel si vyhrazuje právo snížit dohodnutou cenu v případě, že

- zvýšení nákladů na osobní dopravu v důsledku vyšších nákladů na pohonné hmoty nebo energii nebo
- zvýšení daní a jiných poplatků za dohodnuté cestovní služby, jako jsou turistické poplatky, přístavní nebo letištní poplatky nebo jiné poplatky.
- změny směnných kurzů platných pro danou cestu.

4.2. Pokud se zvýší náklady na přepravu osob existující v době uzavření smlouvy, je pořadatel oprávněn zvýšit dohodnutou cenu podle následujících výpočtů:

- Pokud se zvýšení nákladů na dopravu týká místa, může pořadatel požadovat od zákazníka částku zvýšení;
- Pokud dopravce požaduje vyšší ceny za dopravní prostředek, vydělí se dodatečné náklady na dopravu počtem míst v dohodnutém dopravním prostředku. Výsledné navýšení za jednotlivé sedadlo může požadovat zákazník.

4.3. V případě zvýšení poplatků za sjednané cestovní služby, jako jsou turistické poplatky, přístavní nebo letištní poplatky, nebo v důsledku změny platného směnného kurzu může pořadatel zvýšit sjednanou cenu o odpovídající částku na zákazníka.

4.4. O zvýšení ceny po uzavření smlouvy může zákazník požádat v zásadě pouze do 20 dnů před dohodnutým začátkem dovolené. O této skutečnosti a o výpočtu zvýšení ceny informuje pořadatel zákazníka na trvalém nosiči.

Nosič dat. V případě smlouvy o poskytnutí ubytovací služby bez dalších cestovních služeb (např. pouze hotel, pouze rekreační dům, pouze rekreační byt) je rovněž nutné, aby mezi uzavřením smlouvy a sjednaným termínem cesty uplynuly více než čtyři měsíce a aby okolnosti vedoucí ke zvýšení ceny nenastaly ještě před uzavřením smlouvy a nebyly pro pořadatele v době uzavření smlouvy předvídatelné.

4.5. Zákazník může od pořadatele požadovat snížení sjednané ceny s přihlédnutím k ustanovení bodu 4.4. věta 1, pokud se po uzavření smlouvy a před zahájením zájezdu změnil náklady, daně, cla nebo směnné kurzy uvedené v bodě 4.1. a pokud to vede ke snížení nákladů pořadatele.

4.6. V případě oznámení zvýšení ceny o více než 8 % z celkové dohodnuté ceny po uzavření smlouvy se jedná o nabídku pořadatele zákazníkovi, aby odpovídajícím způsobem změnil smlouvu. V takovém případě může pořadatel požadovat, aby zákazník nabídku na změnu smlouvy v přiměřené lhůtě přijal, nebo aby prohlásil, že od smlouvy odstupuje. Po uplynutí této lhůty se nabídka na změnu smlouvy považuje za přijatou. Případně může pořadatel zákazníkovi místo zvýšení ceny nabídnout účast na náhradním zájezdu.

5. Změny výkonu

5.1. Odchytky od dohodnutého obsahu smlouvy, ke kterým dojde po uzavření smlouvy. Pořadatel je oprávněn provést jakékoli změny, které se stanou nezbytnými a které nebyly vyvolány pořadatelem ve zlé víře před zahájením cesty, pokud jsou tyto změny nepodstatné a nemají vliv na celkovou povahu cesty.

5.2. Pořadatel je povinen informovat zákazníka o změnách služeb neprodleně poté, co se dozví o důvodu změny, a to na trvalém nosiči (např. také e-mailem, SMS nebo hlasovou zprávou), jasným, srozumitelným a zřetelným způsobem.

5.3. V případě podstatné změny podstatné vlastnosti cestovní služby nebo odchytky od zvláštních požadavků zákazníka, které se staly součástí smlouvy, je zákazník oprávněn odstoupit od smlouvy ve lhůtě stanovené pořadatelem současně s oznámením změny. Zákazník může změnu přijmout, bezplatně odstoupit od smlouvy nebo požadovat účast na náhradním zájezdu v přiměřené lhůtě, pokud pořadatel takový zájezd nabízí. Zákazník má možnost volby, zda na oznámení pořadatele zareaguje, nebo ne. Pokud zákazník pořadateli odpoví, může buď se změnou smlouvy souhlasit, odmítnout účast na zájezdu, který mu pořadatel nabízí, nebo od smlouvy bezplatně odstoupit. Požadovat náhradní zájezd nebo bezplatně odstoupit od smlouvy. Pokud zákazník pořadateli neodpoví nebo neodpoví ve stanovené lhůtě, považuje se oznámená změna za přijatou. Zákazník o tom musí být jasně, srozumitelně a důrazně informován v prohlášení podle bodu 5.2.

5.4. Pokud změny nebo náhradní zájezd vedou ke snížení kvality nebo snížení nákladů pořadatele ve srovnání s původně rezervovaným zájezdem, má zákazník nárok na přiměřené snížení ceny.

6. Storno ze strany zákazníka / storno náklady

6.1. Zákazník může od smlouvy odstoupit kdykoli před zahájením zájezdu. Doporučujeme, aby své odstoupení od smlouvy oznámil na trvalém nosiči. Rozhodující je datum přijetí prohlášení o odstoupení od smlouvy cestovní kanceláří nebo cestovní agenturou.

6.2. Odstoupí-li zákazník od smlouvy nebo se zájezdu nezúčastní, ztrácí pořadatel nárok na zaplacení dohodnuté ceny. Pořadatel si však může účtovat přiměřenou odškodnění, pokud za zrušení nebo nezahájení cesty nemůže nebo pokud v případě souborných služeb pro cesty nenastanou v místě určení nebo v jeho bezprostřední blízkosti nevyhnutelné mimořádné okolnosti, které nelze přičítat cestovní kanceláři. Významně ovlivnit uskutečnění souborných služeb pro cesty nebo přepravu osob do místa určení. Okolnosti jsou nevyhnutelné a mimořádné, pokud jsou mimo kontrolu pořadatele a jejich následkům nebylo možné zabránit ani při vynaložení veškerých přiměřených opatření.

6.3. Pořadatel požaduje paušální náhradu za zrušení účasti v souladu s tabulkami uvedenými v oddíle 17 těchto podmínek. Zohledňuje se doba mezi přijetím oznámení o zrušení cesty a dohodnutým začátkem cesty, druh cesty, příslušná destinace a očekávaná úspora výdajů a očekávaný příjem z jiného využití cestovních služeb.

6.4. Pokud pořadatel požaduje paušální náhradu škody podle bodu 6.3, je zákazník oprávněn prokázat pořadateli, že vznikla menší škoda nebo že škoda nevznikla vůbec.

6.5. Pořadatel si vyhrazuje právo požadovat namísto paušální náhrady za storno podle bodu 6.3 vyšší, individuálně vypočtenou náhradu, pokud prokáže, že mu vznikly výrazně vyšší náklady, než je příslušná paušální částka. V takovém případě je pořadatel povinen vyčíslit a doložit požadovanou náhradu s přihlédnutím k ušetřeným výdajům a případnému dalšímu využití cestovních služeb.

7. Změny na žádost zákazníka / změna rezervace / povolení výměny

7.1. Pokud zákazník požádá o změnu rezervace po uzavření cestovní smlouvy, je to možné jednou do 22 dnů před datem odjezdu, s výjimkou ustanovení v bodě 7.2, pokud je požadovaná změněná služba dostupná podle programu cestovní kanceláře. Přebookováním se rozumí změna termínu zájezdu, letu, destinace, ubytování nebo stravovacích služeb.

7.2. Přebookování není možné v následujících případech:

a) Rezervace letových služeb pro cesty včetně pravidelných letů a pro dynamicky vytvářené cesty (SLRD - schauinsland-reisen dynamisch);

b) Rezervace výletní části zájezdů včetně výletní části;

c) Přeúčtování samostatně označených nabídek. Konkrétní podmínky se zobrazí před odesláním prohlášení o rezervaci;

d) Přeúčtování cest s leteckou přepravou na cesty bez letecké přepravy;

e) Pokud je cesta odložena o více než 4 týdny od původního data odjezdu;

7.3. V případě změny rezervace ve smyslu bodu 7.1. se kromě změněné ceny a případných dodatečných nákladů vzniklých pořadateli v důsledku změny hradí jednorázový poplatek za zpracování ve výši 40,00 EUR na osobu, pokud změna rezervace není založena na chybějících, nedostatečných nebo nesprávných předmluvních informacích poskytnutých cestujícímu v souladu se směrnici EU 2015/2302 o souborných službách pro cesty.

7.4. Zákazník může požádat, aby práva a povinnosti vyplývající ze smlouvy místo něj převzala třetí osoba, a to včasným oznámením organizátorovi na trvalém nosiči. Takové prohlášení se v každém případě považuje za včasné, pokud je pořadatel obdrží 7 dní před zahájením zájezdu. Bod 7.3. se použije obdobně. Původní zákazník a třetí osoba, která ho nahradí, odpovídají společně a nerozdílně za sjednanou cenu a dodatečné náklady vzniklé v důsledku změny v osobě cestujícího.

8. Nevyužité služby

Pokud zákazník nevyužije jednotlivé služby cestovního ruchu, které byl pořadatel ochoten a schopen poskytnout v souladu se smlouvou z důvodů na straně cestujícího, nemá zákazník nárok na úplné nebo částečné snížení ceny.

cenu, pokud by tyto důvody neopravňovaly pořadatele k bezplatnému zrušení nebo vypovězení smlouvy v souladu se zákonnými ustanoveními. Pořadatel je povinen

Na žádost zákazníka se poskytovatel služeb pokusí ušetřené náklady uhradit, pokud nejsou zcela zanedbatelné.

9. Zrušení a odstoupení od smlouvy ze strany organizátora

9.1. Pořadatel může smlouvu vypovědět i bez výpovědní lhůty po začátku cesty z dobrého důvodu. Za závažný důvod se považuje zejména situace, kdy zákazník i přes upozornění trvale narušuje smluvní vztah nebo se chová v rozporu se smlouvou do té míry, že pokračování smlouvy již není pro pořadatele, ostatní účastníky zájezdu nebo zúčastněné poskytovatele služeb přiměřené. To platí i v případě, že zákazník nedodrží objektivně odůvodněné pokyny.

Upozornění ve smyslu věty druhé není pro pořadatele nutné, pokud zákazník narušuje průběh zájezdu zvláště hrubým způsobem. To platí zejména v případě, že se dopustí trestných činů vůči zaměstnancům pořadatele, vůči poskytovatelům služeb nebo jejich zaměstnancům a vůči ostatním účastníkům zájezdu. V případě zrušení zájezdu má pořadatel i nadále nárok na sjednanou cenu, pokud z dalšího využití cestovní služby (služeb) nevyplývají žádné ušetřené náklady a výhody.

Nároky na náhradu škody jinak zůstávají nedotčeny.

9.2. Pokud zákazník i přes přiměřenou lhůtu k úhradě nezaplatí dohodnutou cenu v plné výši nebo částečně, může pořadatel odstoupit od smlouvy a požadovat náhradu škody podle bodů 6.3 až 6.5 těchto obchodních podmínek. Rozhodným okamžikem pro výpočet paušální náhrady škody je

Kompenzace je uplynutí lhůty stanovené v poslední upomínce.

10. Letecká doprava

10.1. Platí letové řády vydané s cestovními doklady. Změny časů letů nebo tras, a to i v krátkém časovém předstihu, jsou povoleny v rámci bodu 5 těchto podmínek. Totéž platí pro výměnu plánovaného letadla a využití dalšího dopravce. Pořadatel je povinen informovat zákazníka neprodleně poté, co se o těchto okolnostech dozví v souladu s bodem 11. V cílové destinaci se tak stane vyvěšením na informačních tabulích, vytištěním v informačních složkách umístěných v příslušném rekreačním středisku.

Zákazník je povinen informovat pořadatele o časech zpátečního letu nebo přestupu přímo průvodce nebo online prostřednictvím webové stránky, kterou obdrží spolu s cestovními doklady. Bez ohledu na to je zákazník povinen informovat se o časech zpátečního letu nebo přestupu 24 hodin před plánovaným odjezdem prostřednictvím

místního zástupce telefonicky, na informačních tabulích nebo ve složkách nebo online na uvedených webových stránkách.

10.2. Pokud zákazník nevyužije cestovní služby v cílové destinaci, např. proto, že si u pořadatele rezervoval pouze letové přelety bez dalších služeb, je povinen si nechat potvrdit přesný čas zpátečního letu od letecké společnosti nejméně 24 hodin před zpátečním letem. Za tímto účelem musí kontaktovat telefonní číslo uvedené na zadní straně letenky nebo v brožůře s letenkami a cestovními poukazy.

10.3. V rámci letecké přepravy se jako zapsané zavazadlo přepravuje jeden kus zavazadla o hmotnosti do 15 kg na zákazníka. To neplatí pro děti do dvou let, které nemají vlastní sedadlo. Případný vyšší limit bezplatných zavazadel a náklady na nadměrná zavazadla se řídí přepravními podmínkami příslušné provozující letecké společnosti. Léky pro osobní potřebu a cennosti nesmí být přepravovány v odbaveném zavazadle, ale v příručním zavazadle (v souladu s platnými bezpečnostními předpisy). Je zakázáno, nebezpečné předměty (např. nůžky, pilníky na nehty) v příručním zavazadle.

10.4. Lhůta pro odbavení u přepážky je 120 minut před stanoveným časem odletu. Výjimky najdete v letových řádech. V případě, že se cestující nedostaví k odbavení ve výše uvedeném čase, je provozující dopravce oprávněn disponovat místem jinde.

10.5. Přepravu těhotných žen nebo nemocných osob může provozující letecký dopravce odmítnout na základě svých platných bezpečnostních předpisů. být přijata. V případě těhotenství nebo nemoci v době letecké přepravy je proto nutné neprodleně informovat organizátora, aby mohl být v konkrétním případě informován o případných změnách. stávající dopravní omezení lze vyjasnit s provozujícím leteckým dopravcem.

10.6. Přímé lety nejsou vždy "lety bez mezipřistání" a mohou zahrnovat mezipřistání.

10.7. Reklamace v případech odepření nástupu na palubu, zrušení a zpoždění letu v souladu s nařízením EU č. 261/2004 se neadresují pořadateli zájezdu, ale výhradně příslušnému provozujícímu leteckému dopravci (letecké společnosti).

11. Povinnost poskytnout informace o totožnosti provozujícího leteckého dopravce

Nařízení EU o informování cestujících o totožnosti provozujícího leteckého dopravce ukládá organizátorovi povinnost informovat zákazníka o totožnosti provozujícího leteckého dopravce. všech služeb letecké dopravy, které mají být poskytnuty v rámci rezervované cesty, v době rezervace. Pokud v době rezervace

Pokud dosud nebyla určena letecká společnost, která bude let provozovat, je organizátor povinen informovat zákazníka o letecké společnosti, která bude let pravděpodobně provozovat. Jakmile Pokud organizátor ví, která letecká společnost bude let provozovat, musí o tom zákazníka informovat. Pokud se změní letecká společnost, která byla zákazníkovi uvedena jako provozující letecká společnost, musí pořadatel zákazníka o této změně informovat. Pořadatel musí neprodleně učinit všechny přiměřené kroky k tomu, aby byl zákazník o změně informován co nejdříve. Seznam leteckých společností s EU

Seznam zákazů provozu Společenství je k dispozici na internetové stránce http://ec.europa.eu/transport/modes/air/safety/air-ban/index_en.htm.

12. Povinnosti cestujícího spolupracovat

12.1. Cestovní doklady

Zákazník je povinen informovat pořadatele nebo svou cestovní kancelář, prostřednictvím které si zájezd rezervoval, pokud neobdrží potřebné cestovní doklady (např. letenku, hotelový voucher, případně voucher na dopravu vlakem a letadlem) ve lhůtě oznámené pořadatelem. Pokud zákazník tyto informace neposkytne, může to být považováno za nedbalost, pokud pořadatel mohl předpokládat, že zákazník obdržel cestovní doklady včas.

12.2. Oznámení závad / žádost o nápravu

Pokud není objednaná služba poskytnuta bez vad, může zákazník nebo jím přihlášení účastníci požadovat nápravu. Pokud pořadatel nemohl zjednat nápravu v důsledku zaviněného neoznámení vady, ačkoli by tak jinak mohl a chtěl učinit, může zákazník požadovat náhradu za následné pokračování služby.

Zákazník nebo jím přihlášení účastníci jsou povinni neprodleně informovat zástupce pořadatele na místě. Zákazník nebo jím přihlášení účastníci jsou povinni neprodleně informovat zástupce pořadatele na místě o případných závadách. Pokud se tak stane
Pokud zástupce není k dispozici a není povinen, je třeba případné závady nahlásit pořadateli na kontaktní místo pořadatele nebo jeho místního zástupce uvedené v cestovních dokladech. Zákazník však může upozornit na závady také cestovní kancelář, jejímž prostřednictvím si služby rezervoval.

12.3. Lhůta před zrušením

Pokud si zákazník přeje vypovědět smlouvu z důvodu závažné vady, musí nejprve stanovit pořadateli přiměřenou lhůtu k nápravě. To neplatí pouze v případě, že pořadatel odmítne vadu odstranit nebo pokud je nutná okamžitá náprava.

12.4. Zvláštní pravidla a lhůty pro poškození, zpoždění a ztrátu zavazadel v souvislosti s leteckou přepravou

Zákazník je povinen oznámit příslušnému leteckému dopravci poškození, ztrátu nebo zpoždění zavazadla ihned po jeho zjištění, v případě poškození nebo ztráty zavazadla nejpozději do 7 dnů od zjištění škody, v případě zpoždění do 21 dnů od doručení. Oznámení je podmínkou vzniku odpovědnosti dopravce. Pokud zákazník převezme zapsané zavazadlo bez výhrad, vzniká tím vyvratitelná domněnka, že bylo doručeno nepoškozené. Doporučujeme proto nahlásit poškození nebo ztrátu zavazadla na letišti v místě určení.

Nárok je třeba uplatnit u handlingového agenta provozující letecké společnosti na standardním mezinárodním formuláři PIR (hlášení o majetkových nesrovnalostech), protože v opačném případě letecké společnosti zpravidla odmítnou vyplatit náhradu škody. V případě poškození nebo ztráty zavazadla je vhodné k reklamaci přiložit kupón pro cestující a visačku pro reklamaci zavazadla.

13. Omezení odpovědnosti

13.1. Smluvní odpovědnost pořadatele za škody, které nemají původ v újmě na životě, zdraví nebo zdraví a nebyly způsobeny zaviněně, je omezena na trojnásobek ceny zájezdu. Případné další nároky vyplývající z mezinárodních smluv nebo zákonných ustanovení vycházejících z těchto smluv zůstávají tímto omezením nedotčeny.

13.2. Pořadatel neodpovídá za narušení služeb, újmu na zdraví nebo škodu na majetku v souvislosti se službami, které jsou pouze sjednány jako služby třetích stran, nebo za služby, které si zákazník objedná v cílové oblasti u průvodce nebo u poskytovatelů služeb žalované strany (např. exkurze, pronájem automobilů, výstavy atd.), ale za jejichž provedení je odpovědný příslušný poskytovatel služeb, třetí strana nebo jiná jmenovaná společnost. Jakákoli jiná úprava odpovědnosti vycházející ze směrnice EU 2015/2302 o souborných službách pro cesty zůstává tímto nedotčena. Pořadatel však odpovídá, pokud a pokud porušením informačních, vysvětlovacích nebo organizačních povinností pořadatele vznikla zákazníkovi škoda.

14. Uplatnění nároků: Adresát; informace o řešení spotřebitelských sporů

14.1. Nároky z mimosmluvního poskytnutí zájezdu musí zákazník uplatnit u pořadatele schauinsland-reisen gmbh, Stresemannstraße 80, 47051 Duisburg. Nároky lze uplatnit i mimosoudně prostřednictvím cestovní kanceláře, pokud byl zájezd rezervován prostřednictvím této cestovní kanceláře. Doporučuje se reklamace na trvalém nosiči.

14.2. Zaměstnanci poskytovatele služeb nebo místního průvodce, stejně jako personál letů a přepážek nejsou oprávněni přijímat reklamace. Rovněž nejsou oprávněni přijímat reklamace jménem cestovní kanceláře.

14.3. Pokud jde o zákon o řešení spotřebitelských sporů, organizátor upozorňuje, že se neúčastní dobrovolného řešení spotřebitelských sporů. Pokud se řešení sporů stane pro pořadatele povinným až po vytištění těchto cestovních podmínek, bude o tom pořadatel zákazníka vhodnou formou informovat. U všech smluv uzavřených v rámci elektronického právního styku odkazuje pořadatel na Evropskou platformu pro řešení sporů online (<http://ec.europa.eu/consumers/odr>).

15. Pasové, vízové a zdravotní předpisy

15.1. Pořadatel informuje zákazníka před uzavřením smlouvy o pasových a vízových požadavcích a zdravotních formalitách v cílové zemi, včetně přibližných lhůt pro získání potřebných víz.

15.2. Pokud pořadatel zájezdu řádně splní svou informační povinnost, musí si zákazník vytvořit podmínky pro uskutečnění zájezdu, pokud se pořadatel zájezdu výslovně nezavázal k získání víza nebo osvědčení apod.

15.3. Zákazník je proto zodpovědný za získání a přepravu cestovních dokladů požadovaných úřady, za případné nezbytné očkování a za dodržování celních a devizových předpisů. Veškeré nevýhody vyplývající z nedodržení těchto předpisů, např. úhrada stornopoplatků, nese zákazník. To neplatí, pokud organizátor neposkytl informace nebo je poskytl nedostatečné či nesprávné, přestože měl odpovídající povinnost.

15.4. Pořadatel neodpovídá za včasné vystavení a obdržení potřebných víz příslušným diplomatickým zastoupením, pokud jej zákazník jejich obstaráním pověřil, ledaže by pořadatel zaviněně porušil své vlastní povinnosti.

16. Ochrana údajů

Údaje zákazníka jsou zaznamenávány, uchovávány a zpracovávány prostřednictvím EDP v souladu s platnými zákony o ochraně osobních údajů. Údaje zákazníka budou předány pouze v případě, že je to nezbytné pro realizaci zájezdu nebo z důvodu závazných právních předpisů či úředních opatření. Kompletní zásady ochrany osobních údajů společnosti schauinsland-reisen naleznete zde: <https://www.schauinsland-reisen.de/kompakt/datenschutzerklaerung>. Přečtěte si prosím naše zásady ochrany osobních údajů.

17. Náhrada za zrušení

V následujících tabulkách jsou uvedeny příslušné paušální částky pro sankce za zrušení smlouvy stanovením procenta z dohodnuté ceny:

17.1. Paušální náhrada za zrušení zájezdu podle bodu 6.3. jako procento ze sjednané ceny u souborných služeb pro zájezdy s charterovými nebo pravidelnými lety, říční plavby a zájezdy pouze s letem (charter):

Destinace Egypt / Kanárské ostrovy / Kapverdy / Portugalsko (včetně Madeiry) s nástupem 1. listopadu - 31. října.

Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) do 90 dnů 20 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) 89. - 30. den 25 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) 29. - 22. den 35 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) 21. - 15. den 45 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) 14. - 7. den 65 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) 6. - 4. den 75 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) od 3. dne 80 %.

Destinace Baleáry s nástupem 1.11.-25.3.

Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) do 90 dnů 15 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) 89. - 30. den 20 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) 29. - 22. den 25 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) 21. - 15. den 40 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) 14. - 7. den 60 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) 6. - 4. den 75 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) od 3. dne 80 %.

Destinace Baleáry s nástupem 26.3.-31.10.

Storno (před dohodnutým začátkem cesty) do 90 dnů 20 % Storno (před dohodnutým začátkem cesty) 89-30 dnů 25 % Storno (před dohodnutým začátkem cesty) 29-22 dnů 35 % Storno (před dohodnutým začátkem cesty) 21-15 dnů 45 % Storno (před dohodnutým začátkem cesty) 14-7 dnů 65 % Storno (před dohodnutým začátkem cesty) 6-4 dny 80 % Storno (před dohodnutým začátkem cesty) od 3. dne 85 %

Destinace Řecko / Kypr od 1. listopadu do 31. října.

Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) do 90 dnů 20 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) 89. - 30. den 25 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) 29. - 22. den 35 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) 21. - 15. den 45 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) 14. - 7. den 65 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) 6. - 4. den 75 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) od 3. dne 85 %.

Destinace Turecko / Tunisko / Malta / Maroko pro začátek cesty 1.11.-25.3. pro zrušení (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) do 90 dnů 15 %.

Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 89. - 30. den 15 %
Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 29. - 22. den 25 %
Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 21. - 15. den 35 %
Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 14. - 7. den 45 %
Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 6. - 4. den 65 %
Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) od 3. dne 80 %.

Destinace Turecko / Tunisko / Malta / Maroko pro cesty začínající 26. března - 31. října v případě zrušení (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) do 90 dnů 20 %.

Storno (před dohodnutým začátkem cesty) 89. - 30. den 25 %

Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 29.-22. den 35 %
Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 21.-15. den 45 %
Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 14.-7. den 65 %
Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 6.-4. den 75 %
Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) od 3. dne 80 %.

Destinace Maledivy / U. Arabské emiráty na začátku cesty 1.11.-31.10. v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem cesty) do 90 dnů 35 % v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 89-30. den 40 % v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 29-22. den 45 % v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 21-15. den 55 % v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 14-7. den 65 %.

Storno (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 6.-4. den 80 % Storno (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) od 3. dne 90 %

Destinace Asie / Karibik / Mauricius / USA / Tanzanie / Keňa s charterovým letem od 1. listopadu do 31. října.

Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) do 90 dnů 25 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) 89. - 30. den 30 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) 29. - 22. den 40 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) 21. - 15. den 50 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) 14. - 7. den 60 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) 6. - 4. den 75 % Storno (před sjednaným začátkem zájezdu) od 3. dne 85 %.

Destinace Asie / Karibik / Mauricius / USA / Tanzanie / Keňa s pravidelnými lety od 1. listopadu do 31. října.

Storno (vždy před sjednaným začátkem cesty) do 90 dnů 35 % Storno (vždy před sjednaným začátkem cesty) 89. - 30. den 40 % Storno (vždy před sjednaným začátkem cesty) 29. - 22. den 45 % Storno (vždy před sjednaným začátkem cesty) 21. - 15. den 55 % Storno (vždy před sjednaným začátkem cesty) 14. - 7. den 65 % Storno (vždy před sjednaným začátkem cesty) 6. - 4. den 80 % Storno (vždy před sjednaným začátkem cesty) od 3. dne 90 %

Cílová destinace Ostatní evropská pevnina na začátku cesty 1.11.-25.3. v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem cesty) do 90 dnů 15 % v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 89.-30. den 15 % v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 29.-22. den 25 % v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 21.-15. den 35 % v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 14.-7. den 45 % v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 6.-4. den 65 % v případě zrušení zájezdu (před dohodnutým začátkem zájezdu) od 3. dne 80%.

Cílová destinace Ostatní evropská pevnina na začátku cesty 26.3.-31.10. v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem cesty) do 90 dnů 20 % v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 89-30. den 25 % v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 29-22. den 35 % v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 21-15. den 45 % v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 14-7. den 65 % Storno (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 6.-4. den 75 % Storno (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) od 3. dne 80 %

Zájezdy do destinace s námořní plavbou s nástupem 1. listopadu - 31. října v případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým nástupem) do 90 dnů 25 %.

Storno (před dohodnutým začátkem cesty) 89. - 30. den 30 % Storno
(před dohodnutým začátkem cesty) 29. - 22. den 40 %

Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 21. - 15. den 50 %
Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 14. - 7. den 60 %
Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 6. - 4. den 80 %
Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) od 3. dne 90 %

Destinace Plavby po řekách Evropa s počátkem cesty 1 listopad - 31 říjen.

Storno (vždy před sjednaným začátkem zájezdu) do 90 dnů 25 % v případě storna (vždy před sjednaným začátkem zájezdu) 89. - 30. den 30 % v případě storna (vždy před sjednaným začátkem zájezdu) 29. - 22. den 40 % v případě storna (vždy před sjednaným začátkem zájezdu) 21. - 15. den 50 % v případě storna (vždy před sjednaným začátkem zájezdu) 14. - 7. den 60 % v případě storna (vždy před sjednaným začátkem zájezdu) 6. - 4. den 80 % v případě storna (vždy před sjednaným začátkem zájezdu) od 3. dne 90 %

17.2. Paušální náhrada za zrušení smlouvy podle bodu 6.3. jako procento ze sjednané ceny za poskytnutí ubytovacích služeb bez dalších cestovních služeb (např. pouze hotel, pouze rekreační dům, pouze rekreační byt):

Destinace Egypt / Řecko / Kapverdy / Malta / Maroko / Portugalsko (včetně Madeiry) / Turecko / Tunisko / Kypr od 1. listopadu do 31. října.

Storno (před dohodnutým začátkem cesty) do 45 dnů 15 % Storno (před dohodnutým začátkem cesty) 44.-25. den 25 % Storno (před dohodnutým začátkem cesty) 24.-4. den 40 % Storno (před dohodnutým začátkem cesty) od 3. dne 80 %

Destinace Kanárské ostrovy s nástupem 1. listopadu - 31. října.

Storno (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) do 45 dnů 15 % Storno (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 44-25 dnů 25 % Storno (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 24-4 dny 60 % Storno (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) od 3 dnů 85 %

Destinace Baleáry s nástupem 1.11.-25.3.

Storno (před dohodnutým začátkem cesty) do 45 dnů 15 % Storno (před dohodnutým začátkem cesty) 44.-25. den 25 % Storno (před dohodnutým začátkem cesty) 24.-4. den 40 % Storno (před dohodnutým začátkem cesty) od 3. dne 80 %

Destinace Baleáry s nástupem 26.3.-31.10.

Storno (před dohodnutým začátkem cesty) do 45 dnů 15 % Storno (před dohodnutým začátkem cesty) 44.-25. den 25 % Storno (před dohodnutým začátkem cesty) 24.-4. den 60 % Storno (před dohodnutým začátkem cesty) od 3. dne 85 %

Hotely v cílových městech Madrid a Barcelona na začátku cesty 1.11.-

31.10. v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem cesty) do 45 dnů 25 % v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 44-25 dnů 50 %

Storno (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 24. až 4. den 80 % Storno (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) od 3. dne 90 %

Destinace Maledivy / Spojené arabské emiráty pro začátek cesty 1.11.-31.10. pro zrušení (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) do 45 dnů 25%.

Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 44. - 25. den 40 %
Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 24. - 4. den 60 %
Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) od 3. dne 90 %

Destinace Asie / Karibik / Mauricius / USA / Tanzanie / Keňa pro cesty začínající od 1. listopadu do 31. října v případě zrušení (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) do 45 dnů 15 %.

Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 44.-25. den 25 %

Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 24.-4. den 40 %

Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) od 3. dne 80 %

Destinace Německo / Rakousko / Švýcarsko / země Beneluxu / Francie / Polsko Rekreační dům, byt, prázdninový byt s nástupem 1.11.-31.10.

Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) do 45 dnů 25 %

Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 44.-25. den 50 %

Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) 24.-4. den 80 %

Storno (vždy před dohodnutým začátkem cesty) od 3. dne 90 %

Destinace Německo / Rakousko / Švýcarsko / země Beneluxu / Francie / Polsko Hotel s nástupem 1. listopadu - 31. října.

Storno (před dohodnutým začátkem cesty) do 45 dnů 15 % Storno

(před dohodnutým začátkem cesty) 44.-25. den 25 % Storno (před

dohodnutým začátkem cesty) 24.-4. den 40 % Storno (před

dohodnutým začátkem cesty) od 3. dne 80 %

Cílová destinace Ostatní evropská pevnina na začátku cesty 1.11.-

31.10. v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem cesty) do 45

dnů 15 % v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem cesty)

44.-25. den 25 % v případě zrušení (vždy před dohodnutým začátkem

cesty) 24.-4. den 40 %

v případě zrušení zájezdu (před dohodnutým začátkem zájezdu) od 3. dne 80 %.

17.3. Paušální odškodnění za zrušení letu v souladu s bodem 6.3. jako procento ze sjednané ceny u rezervací pouze letů s pravidelnými lety:

Destinace Všechny destinace se začátkem cesty 1. listopadu - 31. října.

Storno (v každém případě před sjednaným začátkem cesty) do 90

dnů 75 % Storno (v každém případě před sjednaným začátkem cesty)

od 89. dne 90 %

Organizátor

schauinsland-reisen gmbh,

Stresemannstraße 80

47051 Duisburg

t +49 203 994050

f +49 203 400168

Stojan:

1.10.2023

Všeobecné obchodní a přepravní podmínky společnosti schauinsland-reisen gmbh

Vážený zákazníku,

Součástí uzavřené smlouvy o souborných službách pro cesty jsou následující podmínky.

mezi vámi (dále jen "zákazník") a námi (dále jen "provozovatel"). S výjimkou ustanovení v

bodech 2.6., 5.3., 6.2. věta 2 a 15 se tyto podmínky přiměřeně vztahují na smlouvy o

poskytování ubytovacích služeb bez dalších cestovních služeb (např. "pouze hotel", "pouze

rekreační dům", "pouze byt"). S výjimkou ustanovení v bodech 2.6., 5.3., 6.2. věta 2, 7.4., 12.2.,

12.3. a 15 se tyto podmínky vztahují na smlouvy o poskytování služeb.

se přiměřeně vztahují na smlouvy o letecké dopravě bez dalších cestovních služeb (pouze let). Mezní zdanění vybírá provozovatel (cestovní služba v segmentu soukromých zákazníků); tyto cestovní služby tedy nezahrnují žádné daně z prodeje.

1. Uzavření smlouvy / povinnosti spolucestujících

1.1. Následující informace platí pro všechny rezervační kanály (např. cestovní kanceláře, přímá rezervace u cestovní kanceláře, telefonicky, online atd.):

a) Služba vychází z popisu služby a doplňujících informací poskytnutých cestovní kanceláří k danému zájezdu nebo jiné rezervované službě v rozsahu, v jakém je má zákazník při rezervaci cesty k dispozici.

b) Pokud zákazník provede rezervaci pro cestující, musí převzít odpovědnost za všechny smluvní závazky vůči těmto cestujícím, jakož i vůči svým vlastním cestujícím, pokud převzal závazky výslovným a samostatným prohlášením.

c) Pokud se obsah prohlášení pořadatele zájezdu o přijetí nabídky liší od obsahu rezervace, pořadatel zájezdu učiní novou nabídku, kterou je vázán po dobu deseti dnů. Na základě této nové nabídky nabývá smlouva účinnosti, pokud pořadatel na změny upozornil a splnil své předmluvní informační povinnosti a zákazník prohlásí pořadateli zájezdu svůj souhlas výslovným prohlášením nebo složením zálohy.

d) Předmluvní informace poskytnuté cestovní kanceláří o základních charakteristikách rezervovaných služeb, dohodnuté ceně a všech dodatečných nákladech, platebních podmínkách, minimálním počtu účastníků a stornopoplatcích se nepovažují za součást smlouvy pouze v případě, že dojde k předchozí výslovné dohodě mezi oběma stranami.

e) Pokud je sleva z ceny určena výhradně pro děti nebo pokud není účtován poplatek za kojence, je rozhodující věk dítěte/kojence ke sjednanému datu návratu. Tehdejší věk je třeba uvést při rezervaci.

1.2. Následující informace se vztahují na všechny rezervace provedené telefonicky, písemně, prostřednictvím SMS, elektronickou poštou nebo faxem:

a) Při rezervaci (registraci) je pořadateli zájezdu závazně nabídnuto uzavření smlouvy ze strany zákazníka.

b) Smlouva nabývá účinnosti v okamžiku, kdy zákazník obdrží od cestovní kanceláře potvrzení o cestě. Při uzavření smlouvy nebo po uzavření smlouvy předá pořadatel zákazníkovi potvrzení o zájezdu, které odpovídá zákonným požadavkům. Potvrzení předá pořadatel zájezdu zákazníkovi na trvalém nosiči. Tento nosič umožní zákazníkovi, aby si potvrzení ponechal v nezměněné podobě nebo jej uložil, aby k němu měl v přiměřené lhůtě přístup, např. e-mailem nebo v tištěné podobě, ledaže zákazník není oprávněn obdržet potvrzení o zájezdu, protože k uzavření smlouvy dochází za současné fyzické přítomnosti obou stran nebo je sjednáno mimo obchodní prostory.

1.3. Pokud jde o rezervace v elektronickém obchodě (např. internet, aplikace), platí pro uzavření smlouvy následující:

a) V příslušných aplikacích bude zákazníkovi vysvětlen postup online rezervace.

- b) Zákazník má možnost opravit nebo vymazat své záznamy, případně celý rezervační formulář resetovat pomocí nabízených možností oprav. Použití rezervačního formuláře je vysvětleno.
- c) Jsou uvedeny smluvní jazyky nezbytné pro provádění elektronických rezervací.
- d) Pokud provozovatel uloží znění smlouvy, musí o tom zákazníka informovat, stejně jako o možnosti jejího pozdějšího načtení.
- e) Kliknutím na tlačítko "Potvrdit zpoplatněnou rezervaci" nebo na tlačítko s podobnou formulací zákazník závazně nabízí provozovateli uzavření smlouvy.
- f) Přijetí registrace je zákazníkovi okamžitě elektronicky potvrzeno. (Potvrzení o přijetí).
- g) Odesláním registrace kliknutím na tlačítko nevzniká zákazníkovi nárok na účinné uzavření smlouvy.
- h) Smlouva vstupuje v platnost, jakmile je zákazníkovi na trvalém nosiči předáno potvrzení o cestě od pořadatele zájezdu. Pokud se potvrzení o zájezdu objeví na obrazovce ihned poté, co se na obrazovce objevilo tlačítko "Potvrdit zpoplatněnou rezervaci", pak smlouva nabývá účinnosti zobrazením tohoto potvrzení o zájezdu. V takovém případě není nutné průběžné oznámení rezervace podle bodu 1.3. písm. f) výše, pokud je zákazníkovi nabídnuta možnost uložit údaje na trvalý nosič a vytisknout si potvrzení o cestě. Závaznost smlouvy však nezávisí na možnosti zákazníka tyto možnosti vytištění nebo uložení dat skutečně využít.

2. Platební podmínky a doručení cestovních dokladů

2.1. Po uzavření smlouvy je třeba neprodleně složit zálohu ve výši 20 % dohodnuté ceny a nákladů na uzavřené cestovní pojištění. Zbytek musí být uhrazen čtyři týdny před odjezdem.

2.2. Pokud se rezervace a platba uskuteční do 8. dne před odjezdem včetně, lze platbu provést v hotovosti, bankovním převodem, okamžitou platbou, kreditní kartou, přes PayPal (Paylater a splátkové platby přes PayPal jsou však vyloučeny), přes Amazon Pay (nákup na účet a platba na splátky jsou vyloučeny) nebo prostřednictvím systému přímého inkasa SEPA. Pro platby prostřednictvím SEPA Direct Debit Scheme platí zvláštnosti uvedené v bodě 3. Pokud je rezervováno pouze ubytování (pouze hotel), není platba prostřednictvím SEPA Direct Debit Scheme možná. Provozovatel si vyhrazuje právo ve vybraných případech vyloučit použití SEPA Direct Debit Scheme i pro jiné smlouvy, a to i po provedení rezervace. V případě platby kreditní kartou, prostřednictvím SEPA Direct Debit Scheme, přes PayPal nebo Amazon Pay se inkaso z účtu provede automaticky v příslušných termínech splatnosti. Pokud není možné provést platbu z účtu v příslušném termínu splatnosti, je pořadatel oprávněn účtovat zákazníkovi jako náhradu skutečné dodatečné náklady (např. bankovní poplatky nebo poplatky za zpětnou platbu).

2.3. Pokud k rezervaci a platbě dojde méně než 8 dní před zahájením cesty, je platba možná pouze prostřednictvím služby PayPal (Paylater a platby na splátky prostřednictvím služby PayPal jsou však vyloučeny), prostřednictvím služby Amazon Pay (nákup na účet a platba na splátky jsou vyloučeny), prostřednictvím systému SEPA inkasa, kreditní kartou nebo, v případě souhlasu cestovní kanceláře, okamžitou platbou (online bankovní), nebo nejpozději 5 dní před zahájením cesty (v tomto případě je potvrzení o platbě v cestovní kanceláři). rozhodující je účet provozovatele), a to i běžným bankovním převodem. Vezměte prosím v úvahu denní limit vaší kreditní karty. Pokud je v rozporu s výše uvedeným nařízením běžný bankovní převod

zvolená jako způsob platby po 5. dni před zahájením cesty, nemá tato platba žádný bezúhonný účinek.

2.4. Cestovní doklady budou zaslány poštou nebo e-mailem na adresu nebo e-mailovou adresu uvedenou při rezervaci po obdržení plné platby, obvykle přibližně 14 dní před začátkem cesty.

2.5. Pokud zákazník obdrží fakturu a potvrzení přímo od provozovatele, platby s bezúhonným účinkem se provádějí výhradně provozovateli, nikoliv cestovní kanceláři.

2.6. Pořadatel může požadovat platby nebo zálohy na cenu zájezdu pouze v případě souborných služeb pro cesty - zejména podle bodů 2.1. až 2.3. - a pouze v případě, že existuje účinná ochrana proti úpadku a zákazníkovi bylo předáno potvrzení o zajištění s názvem a kontaktními údaji instituce, u které pořadatel uzavřel samostatné pojištění proti úpadku. Tato skutečnost musí být v potvrzení o zajištění uvedena jasně, srozumitelně a zvýrazněně. Od 1. 11. 2021 je pořadatel pojištěn proti úpadku prostřednictvím Německého zajišťovacího fondu (Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH, DRSF).

3. Platba prostřednictvím schématu inkasa SEPA

Platby zákazníka prováděné inkasem v rámci platební oblasti eura a všech zúčastněných zemí jsou možné pouze prostřednictvím tzv. "SEPA inkasa" a pouze s následujícími ustanoveními:

3.1. Zákazník musí při rezervaci udělit provozovateli mandát k inkasu SEPA.

3.2. Operátor obvykle informuje zákazníka o pověření k inkasu spolu se zasláním faktury ("předběžné oznámení"), nejpozději však jeden den před datem inkasa. Zákazníka je možné informovat o několika inkasních mandátech současně předem (např. o vkladu a platbě zůstatku).

3.3. Částka vymáhaná provozovatelem se může lišit od částky uvedené v zálohové informaci, pokud byla jedna nebo více služeb zcela nebo částečně zrušena nebo pokud byla jedna nebo více služeb přidána k rezervaci v době mezi vydáním zálohové informace a datem splatnosti služeb zákazníka.

4. Úprava cen

4.1. Provozovatel si vyhrazuje právo poskytnout zálohu na dohodnutou cenu v případě, že

- zvýšení nákladů na osobní dopravu v důsledku vyšších nákladů na pohonné hmoty nebo energii nebo

- zvýšení daní a jiných poplatků za dohodnuté cestovní služby, jako jsou turistické poplatky, přístavní poplatky nebo letištní poplatky, nebo

- změny směnných kurzů platných pro danou cestu.

4.2. Pokud se zvýší náklady na přepravu cestujících existující při uzavření smlouvy, je provozovatel oprávněn zvýšit sjednanou cenu na základě následných kalkulací:

- Provozovatel může po zákazníkovi požadovat zvýšenou částku nákladů na dopravu, pokud se zvýšená částka vztahuje k sedadlu.

- Pokud dopravce zvýší ceny za dopravní prostředek, vydělí se dodatečné náklady na dopravu počtem míst ve smluvním dopravním prostředku. Výsledné navýšení za jedno místo lze požadovat po zákazníkovi.

4.3. V případě zvýšení poplatků za sjednané cestovní služby, jako jsou turistické poplatky, přístavní nebo letištní poplatky nebo změna příslušného směnného kurzu, může provozovatel zvýšit sjednanou cenu o odpovídající částku na zákazníka.

4.4. Po uzavření smlouvy lze v zásadě požadovat zvýšení ceny pouze do 20. dne před odjezdem. Zákazník je o těchto změnách informován provozovatelem, který obdrží informaci o výpočtu zvýšení ceny na trvalém nosiči. V případě smlouvy o poskytnutí ubytovací služby bez dalších služeb cestovního ruchu (např. pouze-hotel, pouze-pobyt, pouze-apartmán) musí mezi uzavřením smlouvy a dohodnutým datem zájezdu uplynout doba delší než čtyři měsíce. Navíc okolnosti vedoucí ke zvýšení cestovních nákladů nastaly až po uzavření smlouvy a pořadatel je nemohl při uzavření smlouvy předvídat.

4.5. Zákazník může v souladu s ustanovením bodu 4.4. věta 1 požadovat snížení sjednané ceny, pokud a v rozsahu, v jakém se po uzavření smlouvy, ale před zahájením cesty, změnil náklady, daně, poplatky nebo směnné kurzy a tyto změny povedou ke snížení nákladů provozovatele.

4.6. V případě zvýšení ceny o více než 8 % z celkové dohodnuté ceny po uzavření smlouvy nabídne provozovatel zákazníkovi odpovídající změnu smlouvy. V tomto případě může provozovatel požadovat, aby zákazník nabídku změny smlouvy přijal, nebo od smlouvy odstoupil. Po uplynutí lhůty se nabídka změny smlouvy považuje za přijatou. Alternativně může provozovatel zákazníkovi nabídnout možnost zúčastnit se náhradního zájezdu namísto zvýšení ceny.

5. Změny služby

5.1. Odchytky od dohodnutého obsahu smlouvy, které se stanou nezbytnými po uzavření smlouvy a nebyly způsobeny zlou vůlí provozovatele, jsou přípustné, pokud jsou tyto odchytky nepodstatné a nemají vliv na celkové uspořádání cesty.

5.2. Provozovatel je povinen informovat zákazníka o změnách plnění bezprostředně po zjištění důvodu změny. Tato informace musí být předána na trvalém nosiči (např. také e-mailem, SMS nebo hlasovou zprávou) jasným, srozumitelným a zvýrazněným způsobem.

5.3. Pokud se podstatné vlastnosti cestovních výkonů odchylně od sjednaného obsahu cestovní služby nebo od zvláštních požadavků zákazníka obsažených ve smlouvě, má zákazník právo buď přijmout nabídku na změnu smlouvy, nebo bezplatně odstoupit od smlouvy, nebo požaduje možnost zúčastnit se náhradního zájezdu, pokud se jedná o provozovatel nabízí takovou cestu. Zákazník se může rozhodnout, zda na zprávu operátora odpoví, nebo ne. Pokud na zprávu operátora odpoví, může buď souhlasit se změnou smlouvy, nebo může operátor zákazníkovi nabídnout možnost zúčastnit se náhradního zájezdu nebo odstoupit od smlouvy bez účtování poplatků. Pokud zákazník neodpoví nebo neodpoví v přiměřené lhůtě, má se za to, že změna byla provedena

přijato. V souladu s nařízením v oddíle 5.2. je provozovatel povinen informovat zákazníka jasným a srozumitelným jazykem a výslovně zdůraznit.

5.4. Pokud změny nebo náhradní cesta vedly ke zhoršení kvality nebo ke snížení nákladů na straně provozovatele, má zákazník nárok na přiměřené snížení ceny.

6. Odstoupení zákazníka od smlouvy / Náklady na odstoupení od smlouvy

6.1. Zákazník může od smlouvy odstoupit kdykoli před zahájením cesty. Doporučujeme uložit oznámení o odstoupení od smlouvy na trvanlivý nosič. Za datum účinnosti se považuje datum přijetí u provozovatele nebo zprostředkovatele.

6.2. Pokud zákazník odstoupí od smlouvy nebo nenastoupí na cestu, ztrácí pořadatel zájezdu nárok na sjednanou cenu. Pořadatel zájezdu však může požadovat přiměřenou náhradu, pokud není odpovědný za odstoupení od cesty nebo nenastoupení na cestu, nebo v případě zájezdu, pokud se v místě určení nebo v jeho bezprostřední blízkosti vyskytnou nevyhnutelné, mimořádné okolnosti, které mají závažný dopad na plánovaný zájezd nebo přepravu osob do místa určení. Okolnosti se považují za nevyhnutelné a výjimečné, pokud jsou mimo kontrolu provozovatele a jejich důsledkům by bylo možné zabránit, pokud by provozovatel přijal veškerá přiměřená opatření.

6.3. Provozovatel požaduje náhradu nákladů na zrušení podle tabulek v oddíle 17 těchto podmínek. Je třeba vzít v úvahu následující aspekty: dobu mezi přijetím oznámení o zrušení cesty a sjednaným datem cesty, druh cesty, destinaci a předpokládanou úsporu výdajů, jakož i předpokládanou úsporu při pořízení prostřednictvím jiného využití cestovních služeb.

6.4. Pokud se provozovatel dovolává paušální náhrady podle odstavce 6.3, je zákazník přesto oprávněn předložit provozovateli důkaz, že došlo k malé nebo žádné škodě.

6.5. Provozovatel si vyhrazuje právo, namísto likvidačních nákladů na odstoupení od smlouvy podle oddílu 6.3 požadovat vyšší, individuálně vypočtená náhrada, pokud prokáže, že mu vznikly mnohem vyšší náklady, než je konkrétní balíček. V takovém případě je provozovatel povinen tyto rozdíly vyčíslit na své náklady s ohledem na ušetřené výdaje a konkrétně vyčíslit a doložit případné další využití cestovní služby.

7. Změny na žádost zákazníka / změna rezervace / právo nabídnout náhradní plnění

7.1. Pokud zákazník požaduje změnu rezervace po uzavření cestovní smlouvy, je změna možná, s výjimkou ustanovení bodu 7.2, pouze do 22 dnů před odjezdem, pokud je požadovaná změněná služba dostupná podle programu provozovatele. Změny rezervace zahrnují změny termínu cesty, změny letových řádů, změny destinace nebo ubytování či stravování.

7.2. Změna rezervace není možná v následujících případech:

a) Změna rezervace letového výkonu týkající se cest včetně pravidelného letu a flexibilního cestování (SLRD - schauinsland-reisen dynamisch).

b) Změny při rezervaci plavby v rámci souborných služeb pro dovolenou.

c) Změny v rezervaci speciálně označených nabídek. Konkrétní podmínky budou uvedeny před vystavením potvrzení rezervace zákazníkovi.

d) Změny rezervací týkajících se cest, které obsahují leteckou dopravu, na rezervace, které leteckou dopravu neobsahují.

e) Cesta je předčasně ukončena nebo odložena o více než 4 týdny od původně plánovaného data odjezdu.

7.3. V případě změny rezervace ve smyslu bodu 7.1. bude kromě změněné ceny a případných dodatečných nákladů ověřitelných provozovatelem účtován správní poplatek ve výši 40,00 EUR na osobu, pokud změna rezervace není založena na chybějících, nedostatečných nebo nepřesných předšmluvních informacích podle směrnice EU 2015/2302 o souborných službách pro cesty, pobyty a zájezdy vůči cestujícím.

7.4. Zákazník může prostřednictvím včasného oznámení na trvalém nosiči dat požádat provozovatele, aby do práv a povinností vyplývajících ze smlouvy vstoupila třetí osoba. Taková žádost je v každém případě přiměřená, pokud ji provozovatel obdrží 7 dní před zahájením cesty. Odstavec 7.3 se použije obdobně. Původní a nový účastník zájezdu odpovídají společně a nerozdílně za sjednanou cenu a dodatečné náklady vzniklé v důsledku změny v osobě účastníka zájezdu.

8. Služby, které zákazník nevyužil

Pokud provozovatel poskytl a měl vůli poskytnout jednotlivé služby cestovního ruchu, které musel v souladu se smluvním ustanovením nabídnout, a pokud zákazník tyto služby nevyužije, nemůže zákazník požadovat snížení celkových nebo částečných nákladů, pokud by ho tyto důvody neopravňovaly k bezplatnému odstoupení od smlouvy nebo k odstoupení od smlouvy. Provozovatel se vynasnaží na požádání uhradit ušetřené náklady poskytovateli služeb, pokud se nejedná o zcela zanedbatelné náklady.

9. Odstoupení od smlouvy a zrušení smlouvy ze strany provozovatele

9.1. Provozovatel může smlouvu vypovědět z vážného důvodu bez předchozího upozornění. Závažný důvod existuje zejména tehdy, pokud zákazník přes upozornění trvale narušuje smluvní vztah nebo se chová v rozporu se smlouvou do té míry, že pokračování smlouvy již není pro provozovatele, ostatní účastníky zájezdu nebo pro zúčastněné poskytovatele služeb přiměřené. To platí i v případě, že zákazník neplní věcně odůvodněné pokyny. Upozornění ve smyslu věty druhé není pro provozovatele nutné, pokud zákazník narušuje průběh zájezdu zvláště hrubým způsobem. Tak je tomu zejména v případě, kdy jsou páčány trestné činy vůči zaměstnancům provozovatele, vůči poskytovatelům služeb nebo jejich zaměstnancům, jakož i vůči ostatním účastníkům zájezdu. V případě zrušení zájezdu má provozovatel i nadále nárok na sjednanou cenu, pokud nevzniknou ušetřené náklady a výhody z jiného využití cestovní služby (služeb). Ostatní nároky na náhradu škody zůstávají nedotčeny.

9.2. Pokud zákazník i přes stanovenou lhůtu nezaplatí dohodnutou a splatnou cenu nebo ji zaplatí jen částečně, může provozovatel odstoupit od smlouvy a může požadovat náhradu škody podle bodů 6.3 až 6.5 těchto podmínek. Rozhodným časovým okamžikem pro výpočet paušální náhrady je uplynutí lhůty stanovené v poslední upomínce.

10. Lety

10.1. Platí letové plány vydané s cestovními doklady. Jakékoli změny letového plánu nebo trasy letu, a to i v krátkém časovém předstihu, jsou povoleny v rámci bodu 5 těchto podmínek. Totéž platí v případě výměny letadla a v případě nasazení druhého leteckého dopravce. Podle oddílu 11 je provozovatel povinen informovat zákazníka neprodleně poté, co se o těchto okolnostech dozví. V cílové destinaci jsou tyto informace poskytovány prostřednictvím informačních tabulí, otiskem v informačních složkách umístěných v příslušném rekreačním komplexu, průvodcem nebo online prostřednictvím internetových stránek, které jsou zákazníkovi sděleny prostřednictvím cestovních dokladů. Bez ohledu na to je povinností zákazníka zjistit si časy návratu nebo přestupu 24 hodin před plánovaným datem odjezdu, a to buď telefonicky u místního zástupce, čtením informačních složek nebo online prostřednictvím poskytnutých internetových stránek.

10.2. Pokud zákazník nevyužije služeb průvodce, protože si např. rezervoval pouze letenky, ale žádné další služby, je povinen si vyžádat potvrzení času odletu od letecké společnosti nejméně 24 hodin před odletem zpátečního letu. Za tímto účelem zavolá na telefonní číslo uvedené na zadní straně letenky nebo uvnitř brožury obsahující letenky a cestovní poukazy.

10.3. V rámci letecké přepravy je povoleno přepravovat jedno zavazadlo o hmotnosti 15 kg na osobu jako zapsané zavazadlo. Obecně se tento případ nevztahuje na děti mladší 2 let bez nároku na místo k sezení. Případné vyšší limity zavazadel a poplatky za nadměrná zavazadla se řídí přepravními podmínkami provozující letecké společnosti. Léky určené pro vlastní potřebu cestujícího a cennosti by měly být (v rámci příslušných platných bezpečnostních předpisů) přepravovány v příručním zavazadle. V tomto ohledu je zakázáno brát s sebou v kabinovém zavazadle nebezpečné předměty (např. nůžky na nehty, pilník na nehty).

10.4. Termín odbavení u odbavovací přepážky je 120 minut před časem odletu uvedeným na letence. Výjimky lze čerpat z letového řádu. V případě, že se cestující ve výše uvedeném čase nedostaví, je provozující letecká společnost oprávněna disponovat místem jinde.

10.5. Přepravu těhotných žen nebo nemocných osob může letecká společnost odmítnout z důvodu příslušných bezpečnostních předpisů. Během těhotenství nebo v případě onemocnění v době letecké přepravy je proto třeba neprodleně informovat provozovatele, aby bylo možné s leteckou společností vyjasnit případná omezení přepravy v konkrétním případě.

10.6. Přímé lety nejsou vždy lety bez mezipřistání a mohou zahrnovat mezipřistání.

10.7. Reklamace v případech odepření nástupu na palubu, zrušení letu a zpoždění podle nařízení EU č. 261/2004 se neadresují provozovateli, ale výhradně příslušnému provozujícímu leteckému dopravci (letecké společnosti).

11. Požadavky na informace o totožnosti provozující letecké společnosti

Nařízení EU o informování cestujících v letecké dopravě o totožnosti provozujícího leteckého dopravce ukládá provozovateli povinnost informovat cestující o totožnosti provozující letecké společnosti, která provádí všechny služby v rámci cesty v okamžiku rezervace. Pokud si zákazník rezervuje cestu a ještě není jisté, která letecká společnost let uskuteční, musí provozovatel zákazníkovi sdělit název letecké společnosti, která let pravděpodobně uskuteční. Jakmile provozovatel ví, která letecká společnost let uskuteční, musí o tom zákazníka informovat. Dojde-li následně ke změně letecké společnosti, musí provozovatel zákazníka o této změně informovat. Kromě toho musí neprodleně podniknout všechny nezbytné kroky, aby zajistil, že zákazník bude o této změně informován co nejdříve. Seznam leteckých společností, na které se vztahuje zákaz provozování letecké dopravy v EU ("seznam Společenství")

je k dispozici na této webové stránce: https://ec.europa.eu/transport/modes/air/safety/air-ban_en.

12. Povinnosti zákazníka v oblasti spolupráce

12.1. Cestovní doklady

Pokud zákazník neobdrží potřebné cestovní doklady (např. letenku, hotelový voucher, případně železniční a letecký voucher) ve lhůtě oznámené provozovatelem, musí o tom informovat provozovatele nebo jeho cestovní kancelář, u které si cestu objednal. Pokud zákazník neinformuje o chybějících cestovních dokladech, může být částečně obviněn, pokud provozovatel mohl předpokládat, že zákazník obdržel všechny cestovní doklady včas z důvodu včasného předání dokladů.

12.2. Oznámení o závadách/požadavek na nápravu

Pokud není objednaná služba poskytnuta bez vad, může zákazník nebo jím přihlášení účastníci požadovat nápravu. Pokud provozovatel nemůže zjednat nápravu z důvodu zaviněného neupozornění na vadu, ačkoli z jeho strany by bylo možné pomoci a on by zjednal nápravu, nemůže zákazník uplatňovat nároky na snížení ceny ani nároky na náhradu škody za trvání vady tím způsobené. Zákazník, resp. jím přihlášení účastníci, jsou povinni případné vady neprodleně oznámit zástupci provozovatele na místě. Pokud takový zástupce není a nemusí být k dispozici, musí být případné závady nahlášený kontaktnímu místu uvedenému v cestovních dokladech nebo zástupci provozovatele na místě zástupce. Zákazník však může o závadě informovat i cestovní kancelář, která si služby objednala.

12.3. Stanovení lhůty před ukončením smlouvy

Pokud si zákazník přeje ukončit smlouvu z důvodu závažné vady, musí nejprve stanovit provozovateli přiměřenou lhůtu k nápravě. To neplatí, pokud provozovatel nápravu odmítne nebo pokud je nutná okamžitá náprava.

12.4. Zvláštní pravidla a lhůty v případě poškození zavazadel, zpoždění zavazadel a ztráty zavazadel v rámci letecké přepravy

Zákazník je povinen neprodleně oznámit poškození, ztrátu nebo zpoždění zavazadla příslušnému leteckému dopravci bezprostředně po jeho zjištění, v případě poškození a ztráty zavazadla nejpozději do 7 dnů od zjištění škody a v případě zpoždění zavazadla do 21 dnů od doručení. Nahlášení poškození nebo ztráty je předpokladem odpovědnosti leteckého dopravce. Pokud zákazník převezme odbavené zavazadlo, zakládá to vyvratitelnou domněnku, že bylo doručeno nepoškozené. Doporučuje se proto neprodleně nahlásit podrobnosti o poškození nebo ztrátě zavazadla handlingovému pracovníkovi provozující letecké společnosti na letišti určení vyplněním hlášení o majetkových nesrovnalostech, protože v opačném případě letecké společnosti obvykle odmítají vyplatit odškodnění. V případě poškození a ztráty zavazadla je vhodné k oznámení škody přiložit letenku cestujícího a zavazadlový lístek.

13. Omezení odpovědnosti

13.1. Smluvní odpovědnost provozovatele za škodu, která není založena na porušení života, zdraví nebo tělesné integrity a která nebyla způsobena zaviněně, je omezena trojnásobkem částky, kterou provozovatel zaplatil.

cena zájezdu. Případné nároky nad rámec mezinárodních dohod nebo na základě takových právních ustanovení zůstávají tímto omezením nedotčeny.

13.2. Provozovatel neodpovídá za vadné plnění, osobní nebo věcné škody spojené se zprostředkovanými službami nebo službami, které byly poskytnuty pouze jako externí služba nebo si je zákazník objednal v místě dovolené (např. výlety, pronajatý automobil, expozice atd.), ale za tyto služby odpovídá poskytovatel služeb, třetí strana nebo jiný určený provozovatel. Případné další předpisy o odpovědnosti vycházející ze směrnice EU 2015/2302 o souborných službách pro cesty zůstávají nedotčeny. Provozovatel však odpovídá, pokud a v rozsahu, v jakém škoda vznikla zákazníkovi v důsledku toho, že provozovatel nesplnil svou povinnost informovat, vysvětlit nebo zorganizovat.

14. Uplatňování nároků: adresát; informace o řešení spotřebitelských sporů

14.1. Zákazník je povinen uplatnit nároky na nesmluvní dodání zájezdu u provozovatele schauinsland-reisen gmbh, Stresemann Straße 80, D-47051 Duisburg. Mimosoudní uplatnění nároku lze rovněž uplatnit prostřednictvím cestovní kanceláře, pokud byl zájezd objednan prostřednictvím této cestovní kanceláře. Doporučujeme předložit uplatnění nároku na trvalém nosiči.

14.2. Zaměstnanci poskytovatele služeb nebo místního zástupce, jakož i pracovníci letištní přepážky a posádky letadel nejsou oprávněni přijímat reklamace. Nejsou ani oprávněni uznávat reklamace jménem provozovatele.

14.3. Pokud jde o zákon o alternativním řešení spotřebitelských sporů, provozovatel poukazuje na to, že se neúčastní dobrovolného řešení sporů. Pokud by se po vytištění těchto cestovních podmínek stalo řešení sporů pro provozovatele povinným, bude o tom zákazníka vhodným způsobem informovat. Pokud jde o všechny smlouvy uzavřené v rámci elektronického právního styku, provozovatel upozorňuje na Evropskou platformu pro řešení sporů online (<http://ec.europa.eu/consumers/odr>).

15. Pasové, vízové a zdravotní požadavky

15.1. Před uzavřením smlouvy poskytne provozovatel informace o pasových a vízových požadavcích a zdravotních formalitách dané země, včetně přibližných lhůt pro získání potřebných víz.

15.2. Pokud provozovatel řádně splnil požadavky na poskytnutí informací, zákazník je odpovědný za získání a přepravu všech požadovaných zdravotních potvrzení, cestovních dokladů, víz atd., pokud se provozovatel výslovně nezavázal k získání těchto dokumentů.

15.3. Zákazník je proto zodpovědný za získání a přepravu potřebných cestovních dokladů, včetně případného očkování, a za dodržování celních a devizových předpisů. Nevýhody vyplývající z nedodržení těchto předpisů, např. úhrada stornopoplatků, jdou na vrub zákazníka. To neplatí v případě, že zákazníci byli provozovatelem nedostatečně nebo nesprávně informováni, přestože provozovatel měl odpovídající povinnost.

15.4. Provozovatel neodpovídá za včasné vydání a obdržení potřebných víz příslušným diplomatickým zastoupením, pokud jej zákazník pověřil vyřízením záležitosti, ledaže by provozovatel zaviněně porušil své vlastní povinnosti.

16. Ochrana údajů

Údaje zákazníka jsou shromažďovány, uchovávány a zpracovávány prostřednictvím systémů zpracování dat podle platných zákonů o ochraně osobních údajů. Údaje o zákaznících jsou zveřejňovány pouze v rozsahu, který je nezbytný pro uskutečnění cesty nebo z důvodu závazných právních předpisů či úředních opatření. Kompletní zásady ochrany osobních údajů naleznete na našich webových stránkách na adrese: <https://www.schauinsland-reisen.de/kompakt/datenschutzerklaerung>. Přečtěte si prosím naše zásady ochrany osobních údajů.

17. Náklady na zrušení

Následující tabulky odrážejí příslušné likvidační náhrady nákladů na zrušení cesty s uvedením procenta ze sjednané ceny:

17.1. Likvidační náhrada nákladů na odstoupení od smlouvy podle bodu 6.3. v procentech ze sjednané ceny u zájezdů s charterovými nebo pravidelnými lety, říčních plaveb a zájezdů pouze s letem (charter):

Paušální náhrada za zrušení zájezdu podle bodu 6.3. v procentech z dohodnuté ceny u zájezdů s charterovými nebo pravidelnými lety, říčních plaveb a výletů pouze letecky (charter): Destinace Egypt / Kanárské ostrovy / Kapverdy / Portugalsko (včetně Madeiry) pro datum zahájení zájezdu 1.11.-31.10.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 90 dnů 20 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 89 až 30 dnů 25 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 29 až 22 dní 35 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 21 až 15 dní 45 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 14 až 7 dní 65 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 6 až 4 dny 75 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 3 dny nebo méně 80 %.

Destinace Baleárské ostrovy pro datum zahájení zájezdu 1.11.-25.3.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 90 dnů 15 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 89 až 30 dnů 20 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 29 až 22 dní 25 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 21 až 15 dní 40 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 14 až 7 dní 60 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 6 až 4 dny 75 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 3 dny nebo méně 80 %.

Destinace Baleárské ostrovy pro datum zahájení zájezdu 26.3.-31.10.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) do 90 dnů 20 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 89 až 30 dnů 25 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 29 až 22 dní 35 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 21 až 15 dní 45 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 14 až 7 dní 65 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 6 až 4 dny 80 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 3 dny nebo méně 85 %.

Destinace Řecko / Kypr pro datum zahájení zájezdu 1.11.-31.10.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 90 dnů 20 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 89 až 30 dnů 25 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 29 až 22 dní 35 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 21 až 15 dní 45 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 14 až 7 dní 65 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 6 až 4 dny 75 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 3 dny nebo méně 85 %.

Destinace Turecko / Tunisko / Malta / Maroko pro termín zahájení cesty 1.11.-25.3.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 90 dnů 15 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 89 až 30 dnů 15 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 29 až 22 dní 25 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 21 až 15 dní 35 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 14 až 7 dní 45 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 6 až 4 dny 65 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 3 dny nebo méně 80 %.

Destinace Turecko / Tunisko / Malta / Maroko pro termín zahájení zájezdu 26.3.-31.10.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 90 dnů 20 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 89 až 30 dnů 25 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 29 až 22 dní 35 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 21 až 15 dní 45 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 14 až 7 dní 65 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 6 až 4 dny 75 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 3 dny nebo méně 80 %.

Destinace Maledivy / Spojené arabské emiráty pro datum zahájení zájezdu 1.11.-31.10.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 90 dnů 35 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 89 až 30 dnů 40 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 29 až 22 dní 45 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 21 až 15 dní 55 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 14 až 7 dní 65 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 6 až 4 dny 80 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 3 dny nebo méně 90 %.

Destinace Asie/Karibik/Mauricius/USA/Tanzanie/Kenya s charterovým letem na datum zahájení cesty 1.11.-31.10.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 90 dnů 25 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 89 až 30 dnů 30 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 29 až 22 dní 40 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 21 až 15 dní 50 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 14 až 7 dní 60 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 6 až 4 dny 75 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 3 dny nebo méně 80 %.

Destinace Asie / Karibik / Mauricius / USA / Tanzanie/Kenya s pravidelným letem v termínu od 1.11.-31.10.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 90 dnů 35 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 89 až 30 dnů 40 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 29 až 22 dní 45 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 21 až 15 dní 55 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 14 až 7 dní 65 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 6 až 4 dny 80 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 3 dny nebo méně 90 %.

Destinace Ostatní kontinentální Evropa pro datum zahájení cesty 1.11.-25.3.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 90 dnů 15 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 89 až 30 dnů 15 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 29 až 22 dní 25 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 21 až 15 dní 35 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 14 až 7 dní 45 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 6 až 4 dny 65 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 3 dny nebo méně 80 %.

Cílová destinace Ostatní kontinentální Evropa pro datum zahájení cesty 26.3.-31.10.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 90 dnů 20 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 89 až 30 dnů 25 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 29 až 22 dní 35 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 21 až 15 dní 45 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 14 až 7 dní 65 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 6 až 4 dny 75 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 3 dny nebo méně 80 %.

Destinace Ostatní souborné služby pro cesty po moři s datem zahájení cesty 1.11.-31.10.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 90 dnů 25 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 89 až 30 dnů 30 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 29 až 22 dní 40 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 21 až 15 dní 50 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 14 až 7 dní 65 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 6 až 4 dny 80 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 3 dny nebo méně 90 %.

Destinace Plavby po řekách v Evropě pro datum zahájení cesty 1.11.-31.10.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 90 dnů 25 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 89 až 30 dnů 30 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 29 až 22 dní 40 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 21 až 15 dní 50 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 14 až 7 dní 65 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 6 až 4 dny 80 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 3 dny nebo méně 90 %.

17.2. Likvidační náhrada nákladů na cestovní náhrady z ceny zájezdu (v %) podle bodu 6.3 u smluv o ubytovacích službách bez dalších cestovních služeb (např. pouze hotel, pouze rekreační dům, pouze byt):

Paušální náhrada za zrušení smlouvy podle bodu 6.3. jako procento ze sjednané ceny v případě smluv o poskytování ubytovacích služeb bez dalších cestovních služeb (např. pouze hotel, pouze rekreační byt, pouze rekreační dům):

Destinace Egypt / Řecko / Kapverdy / Malta / Maroko / Portugalsko (včetně Madeiry) / Turecko / Tunisko / Kypr pro termín zahájení zájezdu 1.11.-31.10.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 45 dnů 15 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) od 44 do 25 dnů 25 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 24 až 4 dny 40 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 3 dny nebo méně 80 %.

Destinace Kanárské ostrovy pro datum zahájení zájezdu 1. listopadu - 31. října.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 45 dnů 15 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) od 44 do 25 dnů 25 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 24 až 4 dny 60 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 3 dny nebo méně 80 %.

Destinace Baleárské ostrovy pro datum zahájení zájezdu 1.11.-25.3.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 45 dnů 15 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) od 44 do 25 dnů 25 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 24 až 4 dny 40 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 3 dny nebo méně 80 %.

Destinace Baleárské ostrovy pro datum zahájení zájezdu 26.3.-31.10.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 45 dnů 15 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) od 44 do 25 dnů 25 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 24 až 4 dny 60 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 3 dny nebo méně 85 %.

Destinace Cityhotels Barcelona a Madrid pro datum zahájení zájezdu 1.11.-31.10.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 45 dnů.

25 %

V případě zrušení zájezdu (vždy před dohodnutým začátkem zájezdu) od 44 do 25 dnů 50 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 24 až 4 dny 80 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 3 dny nebo méně 90 %.

Destinace Maledivy / Spojené arabské emiráty pro datum zahájení zájezdu 1.11.-31.10.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) do 45 dnů 25 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) od 44 do 25 dnů 40 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 24 až 4 dny 60 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 3 dny nebo méně 90 %.

Destinace Asie/Karibik/Mauricius/USA/Tanzanie/Kenya pro datum zahájení cesty 1.11.-31.10.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 45 dnů 15 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) od 44 do 25 dnů 25 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 24 až 4 dny 40 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 3 dny nebo méně 80 %.

Destinace Německo / Rakousko / Švýcarsko / Benelux / Francie / Polsko Rekreační dům, rekreační byt, rekreační studio pro termín zájezdu 1.11.-31.10.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 45 dnů 25 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) od 44 do 25 dnů 50 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 24 až 4 dny 80 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 3 dny nebo méně 90 %.

Destinace Německo / Rakousko / Švýcarsko / Benelux / Francie / Polsko Rekreační hotel pro termín zahájení zájezdu 1.11.-31.10.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 45 dnů 15 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) od 44 do 25 dnů 25 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 24 až 4 dny 40 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 3 dny nebo méně 80 %.

Destinace Ostatní kontinentální Evropa pro datum zahájení cesty 1.11.-31.10.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 45 dnů 15 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) od 44 do 25 dnů 25 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 24 až 4 dny 40 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem cesty) 3 dny nebo méně 80 %.

17.3. Likvidační náhrada nákladů na zrušení cesty podle oddílu 6.3 v procentech sjednané ceny pouze za let (pravidelný let):

Destinace všechny destinace pro datum zahájení cesty 1.11.-31.10.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) do 90 dnů 75 %.

V případě zrušení zájezdu (v každém případě před dohodnutým začátkem zájezdu) 89 dní nebo méně 90 %.

Organizátor

schauinsland-reisen gmbh,
Stresemannstraße 80,
D-47051 Duisburg
t +49 203 994050
f +49 203 400168

Od 1. října 2023

Všeobecné podmínky cesty de schauinsland-reisen gmbh

Cher vacancier,

Následující cestovní podmínky jsou součástí smlouvy o prodeji zájezdů za úhradu mezi vámi (dále jen "klient") a námi (dále jen "organizátor"). À l'exception des dispositions des points 2.6., 5.3., 6.2. phrase 2 et 15. les présentes conditions s'appliquent par analogie en outre aux contrats pour la fourniture d'une prestation d'hébergement sans autres prestations de voyage (p. ex. uniquement hôtel, uniquement maison de vacances, uniquement appartements de vacances). À l'exception des dispositions des points 2.6., 5.3., 6.2. phrase 2, 7.4., 12.2., 12.3. et 15, ces conditions s'appliquent par analogie aux contrats sur le service de aérien transport sans autres prestations du voyage (vol uniquement). Pořadatel podléhá uložení marže (cestovní náklady v oblasti soukromých klientů); tyto prestations de voyage n'incluent donc pas de TVA récupérable.

1. Uzavření smlouvy / povinnosti cestujících

1.1 Tyto údaje jsou platné pro všechny způsoby rezervace (v cestovní kanceláři, přímo u organizátora, telefonicky, online atd.):

a) L'offre est basée sur la description des prestations et les informations supplémentaires de l'organisateur du voyage concerné ou toute autre prestation réservée, dans la mesure où le client en dispose au moment de la réservation.

b) Le client doit répondre de toutes les obligations contractuelles des voyageurs pour lesquels il a effectué comme de ses propres obligations, dans la mesure où il a accepté cette obligation par une déclaration expresse et séparée.

c) Pokud se obsah prohlášení o přijetí nabídky organizátora liší od obsahu rezervace, je třeba předložit novou nabídku organizátora, která bude platit po dobu šesti dnů. Le contrat est conclu sur la base de cette nouvelle offre sous condition que l'organisateur a indiqué le changement par rapport à la nouvelle offre et ainsi respecté son obligation d'information précontractuelle et que le client déclare son acceptation à l'organisateur par une déclaration expresse ou par le versement d'un acompte dans le délai d'engagement.

d) Les informations précontractuelles fournies par l'organisateur sur les caractéristiques essentielles des prestations réservées, le prix convenu et tous les frais supplémentaires, les modalités de paiement, le nombre minimum de participants et les forfaits d'annulation ne font pas partie intégrante du contrat, sauf si les parties en ont expressément convenu ainsi.

e) Pokud jsou slevy z ceny vázány na věk - např. sleva/osvobození pro malé děti - je rozhodující věk dítěte v den návratu uvedený ve smlouvě. Věk musí být uveden při rezervaci osobou, která rezervaci provádí.

1.2. Les indications suivantes sont valables pour tous les modes de réservation qui se font verbalement, par écrit, par téléphone, par courriel, par SMS, par e-mail ou par fax:

a) Při rezervaci (inscription) klient nabízí organizátorovi uzavření smlouvy o prodeji zájezdů za úhradu.

b) Le contrat est conclu quand la confirmation de voyage a été envoyée par l'organisateur. V okamžiku uzavření smlouvy nebo bezprostředně poté zašle pořadatel potvrzení o cestě na trvalém nosiči dat (umožňujícím klientovi uchovat nebo reprodukovat prohlášení ve formě, která je mu v přiměřené době přístupná, např. v papírové podobě nebo e-mailem), pokud tak klient neučiní. např. na papíře nebo e-mailem), ledaže klient nemá nárok na potvrzení skutečnosti, že k uzavření smlouvy došlo za současné fyzické přítomnosti obou stran nebo mimo obchodní prostory.

1.3. Les indications suivantes sont valables pour tous les modes de réservation dans le commerce électronique (p. ex. l'internet, l'application):

a) Postup rezervace en ligne je klientovi vysvětlen v příslušné žádosti.

b) Klient má možnost opravit své záznamy, potlačit nebo znovu inicializovat celý rezervační formulář, jehož použití je vysvětleno.

c) Les langues contractuelles proposées pour effectuer la réservation électronique sont indiquées.

d) Pokud pořadatel změní text smlouvy, bude o tom klient informován a o možnosti následné konzultace.

e) Kliknutím na tlačítko "Confirmer avec obligation de paiement" nebo na tlačítko s podobným zněním navrhuje klient pořadateli závazné uzavření smlouvy.

f) La réception de l'inscription est immédiatement confirmée au client par voie électronique (accusé de réception).

g) Předání nápisu a aktivace tlačítka nezakládá klientovi žádné právo na uzavření smlouvy.

h) Le contrat est conclu avec la réception par le client de la confirmation de voyage de l'organisateur transmise sur un support de données durable. Pokud je potvrzení obdrženo

ihned po kliknutí na tlačítko "Potvrdit s povinností zaplatit" se na obrazovce zobrazí potvrzení cesty, smlouva nabývá účinnosti okamžikem zobrazení tohoto potvrzení. V takovém případě je třeba předložit intermédiaire déclaration sur la réception du formulaire de réservation conf. au point 1.3. f) si le client a la possibilité de le mémoriser sur un support durable ou de l'imprimer. Opačný charakter smlouvy však nezávisí na použití effective par le client de ces possibilités de stockage ou d'impression.

2. Modalités de paiement et remise des documents de voyage

2.1. Po uzavření smlouvy je okamžitě splatná náhrada ve výši 20 % dohodnuté ceny a nákladů na cestovní pojištění. Le règlement du solde est dû quatre semaines avant le début du voyage.

2.2. En cas de réservation et de paiement jusqu'à huit jours inclus avant le début du voyage, le paiement peut être effectué par virement bancaire, par virement en temps réel ("paiement instantané"), na kreditní kartě, přes PayPal (PayLater et les paiements échelonnés chez PayPal sont toutefois exclus), přes Amazon Pay (achat sur facture et paiement en plusieurs fois exclus) nebo přes prélèvement SEPA. Pro platby prostřednictvím předplacení SEPA platí zvláštnosti uvedené v bodě 3. En cas de réservation d'une prestation d'hébergement (hôtel uniquement), le paiement par prélèvement SEPA est exclu. Pořadatel si vyhrazuje právo v jednotlivých případech vyloučit způsob platby SEPA u jiných smluv, a to i po provedení rezervace. V případě platby prostřednictvím předplacené služby SEPA, služby PayPal, služby Amazon Pay nebo kreditní karty je částka z účtu automaticky stržena k příslušnému datu vypršení platnosti. Pokud platba na uvedený účet není v okamžiku transakce možná, je pořadatel oprávněn účtovat klientovi dodatečně vzniklé náklady (např. bankovní poplatky nebo zpětné platby) formou poplatků a plateb. intérêts.

2.3. En cas de réservation et de paiement moins de huit jours avant le départ, le paiement peut être effectué par Paypal (PayLater et les paiements échelonnés chez PayPal sont toutefois exclus), Amazon Pay (achat sur facture et paiement en plusieurs fois exclus), par carte de crédit, avec l'accord de l'organisateur également par virement en temps réel dans la banque en ligne ("paiement instantané") ou au plus tard cinq jours avant le départ (la date de réception du paiement sur le compte de l'organisateur faisant foi) également par virement bancaire ordinaire. V případě platby kreditní kartou berte prosím v úvahu limit bankovních převodů za den. Pokud je v rozporu s výše uvedenými ustanoveními zvolen jako způsob platby běžný bankovní převod po 5. dni před zahájením zájezdu, nemá tato platba z hlediska způsobu platby žádný účinek.

2.4. Cestovní doklady budou zaslány kurýrem nebo e-mailem na adresu nebo e-mailovou adresu uvedenou při rezervaci, zpravidla přibližně 14 hodin před začátkem cesty. voyage, après réception du paiement intégral.

2.5. Pokud klient obdrží fakturu a potvrzení přímo od organizátora, platby s osvobozujícím účinkem musí být provedeny výhradně u organizátora a ne u zprostředkovatelské cestovní kanceláře.

2.6. Pořadatel nesmí požadovat platbu nebo zálohu na cenu zájezdu.
- zejména podle bodů 2.1 až 2.3, že existuje účinná ochrana proti platební neschopnosti a že klientovi bylo jasně a srozumitelně předloženo potvrzení o krytí rizik, které obsahuje jméno a název společnosti zajišťující clientské fondy.

et mise en évidence. L'organisateur est assuré contre l'insolvabilité depuis le 01/11/2021 par le Deutsches Reisesicherungsfonds GmbH (DRSF).

3. Paiements par prélèvement SEPA

Platby klientů prostřednictvím automatických předplateb v jednotné platební oblasti eurozóny a v zemích, které se jí účastní, jsou již možné pouze prostřednictvím postupu "systém předplateb SEPA" a pouze za následujících podmínek:

3.1. Lors de la réservation, le client doit donner un mandat de prélèvement SEPA en faveur de l'organisateur.

3.2. Pořadatel zpravidla informuje klienta o existenci rezervace. automatique ("pré-notification") au moment de l'envoi de la facture, mais au plus tard un jour avant l'échéance du prélèvement automatique. Tuto informaci lze rovněž poskytnout předem v případě několika automatických předběžných plateb (např. platba a úhrada zůstatku ceny).

3.3. Le montant prélevé par l'organisateur peut différer du montant communiqué dans l'information préalable si, entre la date d'émission de l'information préalable et la date d'échéance, le client annule tout ou une partie des prestations ou ajoute des prestations.

4. Ajustement de prix

4.1. Pořadatel si vyhrazuje právo zvýšit dohodnutou cenu v případě, že

- d'augmentation des frais de transport de voyageurs en raison des coûts de carburant ou des sources d'énergie plus élevés ou

- d'augmentation des taxes et d'autres redevances sur les prestations de voyage convenues tels que les taxes touristiques, les taxes portuaires ou aéroportuaires ou

- des modifications de taux de change applicables au voyage concerné.

4.2. Si les frais de transport de voyageurs en vigueur au moment de la conclusion du contrat augmentent, l'organisateur est en droit d'augmenter le prix convenu en appliquant les calculs suivants:

- Pokud se zvýšení nákladů na dopravu týká jednoho místa, může pořadatel požadovat od klienta částku, o kterou se zvýšily;

- Si le transporteur demande des prix élevés par moyen de transport, les frais de transport supplémentaires sont divisés par le nombre des places assises du moyen de transport convenu. Zvýšení vyplývající z jednotlivých míst může požadovat klient.

4.3. En cas d'augmentation des taxes en vigueur au moment de la conclusion du contrat pour les prestations de voyage convenues, telles que les taxes touristiques, les taxes portuaires ou aéroportuaires, ou, en raison d'une modification du taux de change applicable l'organisateur peut augmenter le prix convenu par le montant correspondant par client.

4.4. Obecně platí, že o zvýšení ceny může klient požádat nejdříve 20 dní před začátkem sjednané cesty. O výpočtu zvýšení ceny bude pořadatel klienta informovat také na trvalém datovém nosiči. V případě smlouvy o poskytnutí ubytovací služby bez dalších služeb cestovního ruchu (např. pouze hotel) pořadatel informuje klienta o zvýšení ceny. uniquement l'hôtel, uniquement maison de vacances, uniquement appartement de vacances), il faut en outre que plus de quatre mois se soient écoulés entre la conclusion du contrat et la date de voyage convenue et que les circonstances entraînant l'augmentation ne soient pas encore survenues avant la conclusion du contrat et n'aient pas été prévisibles pour l'organisateur au moment de la conclusion du contrat.

4.5. V souladu s ustanoveními bodu 4.4. věty 1 může klient požadovat od organizátora snížení smluvní ceny, pokud a v jakémkoli případě došlo ke změně nákladů, daní, poplatků nebo změn uvedených v bodě 4.1. po uzavření smlouvy a před zahájením cesty, což má za následek nižší náklady pro organizátora.

4.6. V případě, že po uzavření smlouvy dojde k navýšení ceny o více než 8 % celkové dohodnuté ceny, pořadatel nabídne klientovi odpovídající úpravu smlouvy. V takovém případě může pořadatel požadovat, aby klient nabídku na úpravu smlouvy přijal, nebo aby v přiměřené lhůtě oznámil, že od smlouvy odstoupuje. Po uplynutí této lhůty se nabídka na úpravu smlouvy považuje za přijatou. Pořadatel může také podle svého uvážení nabídnout klientovi místo zvýšení ceny účast na náhradním zájezdu.

5. Úpravy předvoleb

5.1. Srážky ze smluvních podmínek, které se stanou nezbytnými po uzavření smlouvy a které nebyly vyvolány ve zlé víře pořadatele, jsou povoleny před zahájením zájezdu, pokud jsou nepodstatné a nemají vliv na celkovou stránku zájezdu.

5.2. Pořadatel je povinen neprodleně informovat klienta o všech změnách, které se týkají služby poté, co se o důvodu změny dozvěděli jasným, stručným a srozumitelným způsobem na trvalém nosiči dat (např. e-mailem, SMS nebo hlasovou zprávou).

5.3. V případě podstatné změny základní charakteristiky cestovní služby nebo upuštění od zvláštních požadavků klienta, které se staly nedílnou součástí smlouvy, má klient právo, v přiměřené lhůtě stanovené pořadatelem v okamžiku sdělení změny, přijmout změnu, ukončit smlouvu bez poplatků, požádat o účast na náhradní cestě, pokud pořadatel navrhne náhradní cestu.

plavba. Klient má možnost volby, zda na sdělení organizátora zareaguje, nebo ne. Pokud klient reaguje, může buď přijmout změnu smlouvy, nebo požádat o účast na náhradní dovolené, která mu byla navržena, nebo smlouvu bezplatně zrušit. Pokud klient nereaguje nebo nereaguje ve stanovené lhůtě, má se za to, že změnu přijal. Klient musí být v prohlášení uvedeném v bodě 5.2 informován jasným, srozumitelným a snadno pochopitelným způsobem.

5.4. Pokud úpravy nebo náhradní zájezd vedou ke snížení kvality nebo snížení nákladů pořadatele ve srovnání s původně rezervovaným zájezdem, lze požadovat přiměřené snížení ceny.

6. Cancellation de la part de client / frais d'annulation

6.1. Klient může od smlouvy odstoupit kdykoli před zahájením dovolené. Il lui est recommandé de déclarer l'annulment sur un support de données durable. Datum přijetí oznámení o zrušení zájezdu organizátorem nebo zprostředkující cestovní kancelář je závazné.

6.2. Pokud klient zruší smlouvu nebo se zájezdu nezúčastní, ztrácí pořadatel nárok na zaplacení dohodnuté ceny. Pořadatel však může požadovat přiměřenou náhradu, pokud mu zrušení zájezdu nebo neúčast na zájezdu nelze přičítat k tíži, nebo v případě propadnutí zájezdu, pokud na místo odjezdu nemají významný vliv nepředvídatelné a mimořádné okolnosti. destination ou à proximité immédiate, l'exécution du voyage à forfait ou le transport des voyageurs vers le lieu de destination. Pokud se v místě určení nebo v krátké době vyskytnou nevyhnutelné a výjimečné okolnosti, které významně ovlivňují provedení propadlé plavby nebo přepravu cestujících do místa určení. Les circonstances se považují za nevyhnutelné a výjimečné, pokud spadají pod kontrolu organizátora a jejich důsledkům nebylo možné zabránit ani při vynaložení veškerých přiměřených opatření.

6.3. Pořadatel zohlední forfaitaires indemnités de résiliation conformément aux tableaux du point 17 des présentes conditions. Sont pris en compte le délai entre la réception de la déclaration d'annulation et le début du voyage convenu, le type de voyage, la destination respective ainsi que les économies de dépenses et le gain escompté grâce à d'autres utilisations des prestations de voyage sont pris en compte.

6.4. Pokud pořadatel uplatňuje nárok na odškodnění forfaitaire podle bodu 6.3, je však objednatel oprávněn prokázat, že pořadateli vznikla menší škoda nebo že mu nevznikla žádná škoda.

6.5. Pořadatel si vyhrazuje právo požadovat vyšší náhradu, vypočtenou individuálně, namísto forfaitaire d'annulation podle bodu 6.3, pokud prokáže, že mu vznikly náklady, které jsou podstatně vyšší než platný forfait. V takovém případě je pořadatel povinen specifikovat a odůvodnit požadovanou náhradu s přihlédnutím k výdajům

7. Modifikace na žádost klienta / modifikace rezervace / právo na náhradu

7.1. Si le client demande une modification de réservation après la conclusion du contrat de s výjimkou ustanovení bodu 7.2 je to možné pouze jednou do 22 hodin před datem odjezdu, pokud je požadovaná změněná služba k dispozici v souladu s programem pořadatele. Une modification de réservation est une modification de la date du voyage, du vol, de la destination, du logement ou de la prestation de restauration.

7.2. Une modification de réservation n'est pas possible dans les cas suivants:

a) Modification de la réservation de la prestation de vol en cas des voyages incluant un vol de ligne et lors des voyages produits de manière dynamique (SLRD - schauinsland-reisen dynamiques);

b) Modification de la réservation de la partie croisière en cas de voyages à forfait incluant une part de la croisière;

c) Modification de la réservation d'offres spécifiquement indiquées. Les conditions concrètes sont signalées avant la remise de la déclaration de réservation;

d) Modification de réservation de voyages incluant un transport aérien en voyages sans transport aérien;

e) En cas d'un report du voyage de plus de 4 semaines à compter de la date de départ initiale;

7.3. Pour toute modification de réservation au sensu du point 7.1, un frais de dossier unique de 40,00 € za osobu je dû en plus du prix modifié et d'éventuels frais supplémentaires pouvant être justifiés par l'organisateur, sauf si la modification de réservation est due à une information précontractuelle manquante, insuffisante ou fautive vis-à-vis du voyageur conformément à la Directive UE 2015/2302 relative aux voyages à forfait.

7.4. Klient může včasným oznámením prostřednictvím trvalé podpory požádat pořadatele, aby práva a povinnosti vyplývající ze smlouvy převzala třetí osoba. Ve všech případech se takové sdělení považuje za včasné, pokud je pořadatel obdrží 7 dní před zahájením zájezdu. Bod 7.3 se použije obdobně. Le client initial et le tiers qui le remplace sont solidairement responsables du prix convenu et des frais supplémentaires occasionnés par le changement du voyageur.

8. Prestations non consommées

Pokud klient nevyužije určité cestovní služby, které byl pořadatel připraven poskytnout a mohl poskytnout v souladu se smlouvou z důvodů na straně cestujícího, il n'a pas droit à une réduction totale or partielle du prix, dans la mesure où de telles raisons ne lui auraient pas permis de résilier le contrat sans frais or de le résilier conformément aux dispositions légales. Na žádost klienta bude pořadatel požadovat náhradu výdajů, které vznikly poskytovatelům služeb, pokud se nejedná o skutečně zanedbatelné výdaje.

9. Résiliation et l'annulation par l'organisateur

9.1. Pořadatel může smlouvu zrušit bez předchozího upozornění z jakéhokoli důvodu, a to i po zahájení zájezdu. O oprávněný důvod se jedná v případě, že klient i přes upozornění trvale ohrožuje průběh zájezdu.

relation contractuelle ou se comporte d'une manière tellement contraire au contrat, que sa poursuite ne peut plus être raisonnablement exigée de l'organisateur, des autres voyageurs ou des prestataires de services concernés. Ceci s'applique également si le client ne se conforme pas aux conseils objectivement justifiés. Pořadatel může předat avertissement ve smyslu věty 2, pokud klient narušuje zájezd zvláště závažným způsobem. To platí zejména v případě přestupků spáchaných v přítomnosti zaměstnanců pořadatele, poskytovatelů služeb nebo jejich spolupracovníků, jakož i v přítomnosti jiných cestujících. V případě zrušení zájezdu zůstává pořadateli splatná sjednaná cena za předpokladu, že nevzniknou žádné ekonomické náklady a výhody vyplývající z jiného využití cestovní služby nebo služeb. Dále nejsou dotčena práva na náhradu škody a úroky.

9.2. Pokud zákazník i přes přiměřenou dodatečnou lhůtu nezaplatí dohodnutou a přiměřenou cenu, ať už zcela nebo zčásti, může pořadatel odstoupit od smlouvy a rovněž požadovat náhradu škody v souladu s body 6.3. až 6.5. těchto obchodních podmínek.

Okamžik

déterminant pour le calcul de l'indemnité forfaitaire est l'expiration du délai fixé dans la dernière mise en demeure.

10. Cesty letadlem

10.1. Les horaires de vol remis avec les documents de voyage font foi. Změny času nebo trasy letu, a to i krátkodobé, jsou povoleny v rámci bodu 5. současné podmínky. To platí i pro výměnu letadla na pravidelné lince a využití jiného leteckého dopravce. V souladu s bodem 11 bude pořadatel informovat klienta neprodleně poté, co se o těchto okolnostech dozví. V místě určení se tak stane vyvěšením informace na informačních panelech, vytištěním v informačních souborech obsažených v zájezdu, přímo cestujícím nebo online prostřednictvím internetové stránky zasláné klientovi spolu s cestovními doklady. Bez ohledu na tyto informace je povinností klienta zjistit si časy návratu nebo přestupu 24 hodin před plánovaným datem odjezdu, a to telefonicky u místního zástupce, prostřednictvím informačních panelů nebo informačních souborů nebo písemně na internetových stránkách.

10.2. Pokud klient nevyužije nabídku turistického průvodce v cílovém místě, např. proto, že si u pořadatele nerezervoval leteckou dopravu bez dalších služeb, musí si u letecké společnosti potvrdit přesný čas zpátečního letu nejméně 24 hodin před zpátečním letem. Za tímto účelem zavolá na číslo uvedené na letence nebo v brožuru obsahující letenky a vouchery.

10.3. V rámci letecké přepravy se jako zapsané zavazadlo přepravuje zavazadlo o maximální hmotnosti 15 kg na klienta. Obecně se toto ustanovení nevztahuje na malé děti do dvou let, které nemají nárok na vlastní sedadlo. Případný příplatek za nadměrné zavazadlo a poplatky za nadměrné zavazadlo se řídí přepravními podmínkami příslušného leteckého dopravce. Léky pro osobní potřebu a cenné předměty se nesmí přepravovat v zapsaných zavazadlech, ale v příručních zavazadlech (v rámci platných bezpečnostních předpisů). V této souvislosti je zakázáno přepravovat nebezpečné předměty (např. ciseaux, limes à ongles) v zavazadlech à main.

10.4. Maximální doba pro registraci na měřidle je vždy 120 minut před uvedeným časem odjezdu. Výjimky jsou uvedeny v letových řádech. V případě nedodržení výše uvedeného času je skutečný letecký dopravce oprávněn s místem na vlastní náklady disponovat.

10.5. Přepravu cestujících žen nebo pacientů může konkrétní letecký dopravce odmítnout z důvodu platných bezpečnostních předpisů. V případě nemoci nebo onemocnění v době letecké přepravy je proto třeba neprodleně informovat organizátora, aby bylo možné vyjasnit případná omezení přepravy s aktuálním leteckým dopravcem.

10.6. Les vols directs ne sont toujours des " vols sans escales " et peuvent incluent des escales.

10.7. Případné reklamace v případě odmítnutí nástupu, zrušení nebo zpoždění letu v souladu s evropským nařízením č. 261/2004 nelze adresovat organizátorovi, ale pouze příslušnému leteckému dopravci (letecké společnosti).

11. Informační povinnost o identitě leteckého dopravce (Obligations d'information sur l'identité du transporteur aérien effectif)

Evropské nařízení o informování cestujících o totožnosti skutečného leteckého dopravce ukládá organizátorovi povinnost informovat klienta při rezervaci o totožnosti cestujícího. transporteur aérien effectif chargé de tous les services de transport aérien à fournir dans le cadre du voyage réservé. Pokud v době rezervace ještě není známa účinná letecká společnost, je pořadatel povinen informovat klienta o letecké společnosti, která bude použita.

probablement chargée. Dès que l'organisateur a connaissance de la compagnie aérienne qui assurera le vol, il doit en informer le client. Si la compagnie aérienne indiquée au client comme transporteur effectif change, l'organisateur doit informer le client de ce changement. Organizátor musí neprodleně přijmout veškerá přiměřená opatření, aby zajistil, že klient bude o změně informován v co nejkratší době. Seznam leteckých společností, kterým byl zakázán let v EU ("Liste communautaire"), je k dispozici na této adrese: https://ec.europa.eu/transport/modes/air/safety/air-ban_fr.

12. Povinnosti spolupráce cestovatele

12.1. Cestovní doklady

Le client doit informer l'organisateur ou son agent de voyage par l'intermédiaire duquel il l'a réservé, s'il n'a pas reçu pas les documents de voyage nécessaires (p. ex. billet, coupon d'hôtel, si nécessaire le voucher rail & fly) dans les délais communiqués par l'organisateur. Pokud klient tyto informace neposkytne, může být považován za spoluodpovědného, pokud pořadatel předpokládal, že klient obdržel cestovní doklady včas.

12.2. Oznámení o závadách / demande de remède

Pokud není vyhrazená služba bez závad, může objednatel nebo jím přihlášení účastníci požadovat, aby byla přijata opatření k jejich odstranění. V případě, že pořadatel v důsledku nesprávného neoznámení škody nemohl zjednat nápravu, ačkoli tak mohl a měl učinit, nemůže klient uplatňovat nárok na snížení ceny ani nárok na náhradu škody a úroků z důvodu trvání vzniklé škody. Le client ou les participants inscrits par lui sont tenus de porter toute notification de défaut immédiatement à la connaissance du représentant de l'organisateur sur place. V případě nepřítomnosti tel zástupce na místě, a pokud jeho přítomnost není povinná, musí být případné nedostatky oznámeny pořadateli na kontaktním místě pořadatele nebo jeho zástupce na místě, jak je uvedeno v cestovních dokladech. Cestující však může zaslat oznámení o závadě cestovní kanceláři, u které provedl rezervaci.

12.3. Fixation d'un délai avant la résiliation

Pokud si zákazník přeje odstoupit od smlouvy z důvodu závažného porušení smlouvy, musí předem stanovit přiměřenou lhůtu, ve které mu organizátor vrátí zboží. Toto ustanovení neplatí, pokud organizátor odmítne zboží vrátit nebo pokud je to bezprostředně nutné.

12.4. Règles et délais spécifiques en cas de dommages, de retards ou de pertes de bagages dans le cadre du transport aérien.

Les dommages, pertes et retards de bagages doivent être signalés par le client au transporteur aérien compétent dès leur découverte, pour les dommages et pertes au plus tard dans les 7 jours suivant la découverte, et dans les 21 jours suivant la remise des bagages en cas de retard. Oznámení je předběžnou podmínkou odpovědnosti dopravce. Převzetí zapsaných zavazadel klientem představuje domněnku akceptující důkaz opaku, že byla doručena bez poškození. Proto se doporučuje signalizovat poškození nebo ztrátu zavazadel přímo na letišti určení a u agenta letecké společnosti, který je účinný, proti předložení formuláře PIR (Property irregularity report) používaného na mezinárodní úrovni, faute de quoi les compagnies aériennes refusent généralement de payer des dommages et intérêts. V případě poškození nebo ztráty zavazadla se doporučuje k prohlášení o ztrátě přiložit kupón pro cestující a zavazadlový lístek.

13. Omezení odpovědnosti

13.1. Smluvní odpovědnost pořadatele za škody, které nevznikly v důsledku újmy na životě, tělesné integritě nebo zdraví, které nejsou založeny na porušení života, tělesné integrity nebo zdraví a které nebyly úmyslně vyvolány, je omezena na trojnásobek ceny zájezdu. Jakékoli jiné případné nároky podle mezinárodních úmluv nebo právních ustanovení založených na těchto úmluvách nejsou tímto omezením dotčeny.

13.2. Pořadatel neodpovídá za špatné provedení služby, za škody na majetku nebo materiálu v souvislosti se službami, které jsou poskytovány pouze jako služby třetích stran, nebo za služby, které klient obdrží v cílové oblasti od průvodce nebo poskytovatele služeb hájící strany (např. exkurze), location de voitures, expositions, etc.), mais pour l'exécution desquelles le prestataire de services concerné, un tiers ou une autre entreprise désignée apparaît manifestement comme le prestataire de services responsable. Tím nejsou dotčeny další možné režimy odpovědnosti vyplývající ze směrnice UE 2015/2302 o zájezdech za úplatu. Pořadatel však nese odpovědnost, pokud a v rozsahu, v jakém nesplnění informační, vysvětlovací nebo organizační povinnosti pořadatele má původ ve škodě, která vznikla klientovi.

14. Exercice des prétentions: destinataire; informations sur le règlement d'un litige par négociation

14.1. Le client est tenu de faire valoir toute prétention en raison du rendement de la prestation de voyage non conforme auprès l'organisateur schauinsland-reisen gmbh, Stresemannstraße 80, 47051 Duisburg. La réclamation extrajudiciaire peut également être faite par l'agent de voyage si le voyage a été réservé par l'intermédiaire de cet agent de voyage. Il is recommandé de stocker la réclamation écrite sur un support durable.

14.2. Les employés des prestataires de service ou de la direction de voyage sur place ainsi que le staff navigant et de guichet ne sont pas autorisés à accepter des avis de prétention. De même, ils ne sont autorisés d'accepter des prétentions au nom de l'organisateur.

14.3. Pokud jde o zákon o regulaci spotřebitelských sporů, organizátor uvádí, že se neúčastní dobrovolné regulace spotřebitelských sporů. V rozsahu, v jakém by byla úprava soudních sporů pro pořadatele povinná po mise sous presse des Pořadatel vhodnou formou informuje klienta o stávajících podmínkách cesty. U všech smluv uzavřených elektronicky prostředky odkazuje pořadatel na Evropskou platformu pro řešení sporů v letecké dopravě (<http://ec.europa.eu/consumers/odr>).

15. Dispositions relatives aux passeports, aux visas et à la santé

15.1. Před uzavřením smlouvy organizátor informuje klienta o požadavcích týkajících se pasů a víz, jakož i o formalitách souvisejících se sanitárními opatřeními v zemi určení. destination, y compris les délais approximatifs pour l'obtention des visas éventuellement nécessaires.

15.2. Pokud pořadatel dodrží svou informační povinnost, je zákazník povinen vytvořit podmínky nezbytné pro uskutečnění zájezdu, pokud se pořadatel výslovně nezavázal k získání víz, osvědčení apod.

15.3. Klient je proto odpovědný za to, že si obstará a předloží cestovní doklady požadované úřady, že se nechá v případě potřeby očkovat a že dodrží celní a devizové předpisy. Nepříjemnosti vzniklé nedodržením těchto předpisů, např. úhrada stornopoplatků, jdou k tíži klienta. Ceci ne s'applique pas si l'organisateur n'a pas informé ou donné des informations incorrectes ou ne donné pas toutes les informations au client. Ceci ne s'applique pas si, nonobstant une obligation corrélative, l'organisateur n'a pas fourni d'informations ou a fourni des informations insuffisantes ou fausses.

15.4. Pořadatel neodpovídá za včasné vydání a získání víz požadovaných příslušným diplomatickým zastoupením, pokud jej k tomu klient zmocnil, ledaže by pořadatel úmyslně porušil své vlastní povinnosti.

16. Ochrana údajů

Údaje klienta jsou evidovány, uchovávány a zpracovávány počítačově v souladu s platnými zákony o ochraně osobních údajů. Údaje klientů jsou ne transmises que nécessaire pour la réalisation du voyage ou en raison de règlements légaux de dispositions légales contraignantes ou de mesures administratives. Vous trouverez la déclaration de protection des données complète de schauinsland-reisen à l'adresse: <https://www.schauinsland-reisen.de/kompakt/datenschutzerklaerung>. Přečtěte si prosím naše déclaration de protection des données.

17. Indemnités de résiliation

Les tableaux ci-après indiquent les indemnités de résiliation forfaitaires applicables en indiquant un pourcentage du prix convenu:

17.1. Odškodnění za úhradu pojistného v souladu s bodem 6.3. v procentech smluvní ceny za plavby za pojistné s charterovými nebo leteckými vozy, plavby po moři a plavby výhradně letadlem (charter): v procentech obvyklé ceny za cesty s charterovými nebo leteckými loděmi, plavby po moři a plavby letadlem (charter):

Destination Égypte / Canada / Cap-Vert / Portugal (y compris Madère) en début du voyage 1.11.-31.10.

en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) jusqu'à 90 jours 20 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 89e au 30e jour 25 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 29e au 22e jour 35 % en cas d'annulation (avant le début du 21e au 15e jour 45 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 14e au 7e jour 65 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 6e au 4e jour 75 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) à partir du 3e jour 80 %

Destination Baléares en début du voyage 1.11.-25.3.

en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) jusqu'à 90 jours 15 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 89e au 30e jour 20 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 29e au 22e jour 25 % en cas d'annulation (avant le début du 21e au 15e jour 40 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 14e au 7e jour 60 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 6e au 4e jour 75 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) à partir du 3e jour 80 %

Destination Baléares en début du voyage 26.3.-31.10.

en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) jusqu'à 90 jours 20 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 89e au 30e jour 25 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 29e au 22e jour 35 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 21e au 15e jour 45 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 14e au 7e jour 65 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 6e au 4e jour 80 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) à partir du 3e jour 85 %

Destination Grèce / Chypre en début du voyage 1.11.-31.10.

en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) jusqu'à 90 jours 20 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 89e au 30e jour 25 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 29e au 22e jour 35 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 21e au 15e jour 45 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 14e au 7e jour 65 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 6e au 4e jour 75 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) à partir du 3e jour 85 %

Destination Turquie / Tunisie / Malte / Maroc en début du voyage 1.11.-25.3.

en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) jusqu'à 90 jours 15 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 89e au 30e jour 15 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 29e au 22e jour 25 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 21e au 15e jour 35 % 45 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 14. do 7. dne 45 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 6. do 4. dne 65 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 3. dne 80 %

Destination Turquie / Tunisie / Malte / Maroc en début du voyage 26.3.-31.10.

en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) jusqu'à 90 jours 20 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 89e au 30e jour 25 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 29e au 22e jour 35 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 21e au 15e jour 45 % 65 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 14. do 7. dne 65 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 6. do 4. dne 75 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 3. dne 80 %

Destination Maldives / Émirats arabes unis en début du voyage 1.11.-31.10.

en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) jusqu'à 90 jours 35 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 89e au 30e jour 40 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 29e au 22e jour 45 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 21e au 15e jour 55 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 14e au 7e jour 65 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 6e au 4e jour 80 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) à partir du 3e jour 90 %

Destinace Asie / Karaïbes / Maurice / États-Unis / Tanzanie / Kenya avec vol charter en début du voyage 1.11.-31.10.

en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) jusqu'à 90 jours 25 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 89e au 30e jour 30 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 29e au 22e jour 40 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 21e au 15e jour 50 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 14e au 7e jour 60 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 6e au 4e jour 75 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) à partir du 3e jour 85 %

Destinace Asie / Karaïbes / Maurice / États-Unis / Tanzanie / Kenya avec vol de ligne en début du voyage 1.11.-31.10.

en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) jusqu'à 90 jours 35 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 89e au 30e jour 40 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 29e au 22e jour 45 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 21e au 15e jour 55 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 14e au 7e jour 65 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 6e au 4e jour 80 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) à partir du 3e jour 90 %

Cil cesty Autres pays européens continentaux en début du voyage 1.11.-25.3. en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) jusqu'à 90 jours 15 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 89e au 30e jour 15 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 29e au 22e jour 25 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 21e au 15e jour 35 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 14e au 7e jour 45 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 6e au 4e jour 65 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) à partir du 3e jour 80 %

Cil cesty Autres pays européens continentaux en début du voyage 26.3.-31.10. en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) jusqu'à 90 jours 20 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 89e au 30e jour 25 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 29e au 22e jour 35 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 21e au 15e jour 45 % 65 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 14. do 7. dne 65 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 6. do 4. dne 75 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 3. dne 80 %

Destination Autres voyages à forfait avec partie de voyage en mer en début du voyage 1.11.-31.10.

en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) jusqu'à 90 jours 25 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 89e au 30e jour 30 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 29e au 22e jour 40 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 21e au 15e jour 50 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 14e au 7e jour 65 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 6e au 4e jour 80 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) à partir du 3e jour 90 %

Destination Croisières fluviales en Europe en début du voyage 1.11.-31.10. en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) jusqu'à 90 jours 25 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 89e au 30e jour 30 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 29e au 22e jour 40 % en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 21e au 15e jour 50 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) 14. a 7. den 65 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) 6. a 4. den 80 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 3. dne 90 %

17.2. Indemnité de résiliation forfaitaire conformément au point 6.3. en pourcentage du prix concilier pour la fourniture de prestations d'hébergement sans autre prestation de voyage (p. ex. uniquement hôtel, uniquement maison de vacances, uniquement appartement de vacances):

Indemnité de résiliation forfaitaire conformément au point 6.3. en pourcentage du prix convenu pour les contrats portant sur la four de prestations d'hébergement sans autre prestation de voyage (p. ex. uniquement hôtel, uniquement appartement de vacances, uniquement maison de vacances):

Destinace Égypte / Grèce / Cap-Vert / Malte / Maroc / Portugal (y compris Madère) / Turquie / Tunisie / Chypre en début du voyage 1.11.-31.10.

v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) do 45 hodin 15 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 44. do 25. dne 25 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 24. do 4. dne 40 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 3. dne 80 %

Destination Canaries en début du voyage 1.11.-31.10.

v případě zrušení (před začátkem plánované cesty) do 45 hodin 15 % v případě zrušení (před začátkem plánované cesty) od 44. do 25. dne 25 % v případě zrušení (před začátkem plánované cesty) od 24. do 4. dne 60 % v případě zrušení (před začátkem plánované cesty) od 3. dne 85 %

Destination Baléares en début du voyage 1.11.-25.3.

v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) do 45 hodin 15 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 44. do 25. dne 25 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 24. do 4. dne 40 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 3. dne 80 %

Destination Baléares en début du voyage 26.3.-31.10.

v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) do 45 hodin 15 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 44. do 25. dne 25 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 24. do 4. dne 60 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 3. dne 85 %

Destination Cityhotels à Barcelone et à Madrid en début du voyage 1.11.-31.10.

v případě zrušení (před začátkem plánované cesty) do 45 hodin 25 % v případě zrušení (před začátkem plánované cesty) od 44. do 25. dne 50 % v případě zrušení (před začátkem plánované cesty) od 24. do 4. dne 80 % v případě zrušení (před začátkem plánované cesty) od 3. dne 90 %

Destination Maldives / Émirats arabes unis en début du voyage 1.11.-31.10.

en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) jusqu'à 45 jours 25 %
en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 44e au 25e jour 40 %
en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 24e au 4e jour 60 %
en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) à partir du 3e jour 90 %

Destinace Asie / Karaïbes / Maurice / États-Unis / Tanzanie / Kenya en début du voyage 1.11.-31.10.

v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) do 45 hodin 15 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 44. do 25. dne 25 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 24. do 4. dne 40 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 3. dne 80 %

Destinace Allemagne / Autriche / Suisse / Benelux / France / Pologne Maison, appartement, studio de vacances en début du voyage 1.11.-31.10.

v případě zrušení (před začátkem plánované cesty) do 45 hodin 25 % v případě zrušení (před začátkem plánované cesty) od 44. do 25. dne 50 % v případě zrušení (před začátkem plánované cesty) od 24. do 4. dne 80 % v případě zrušení (před začátkem plánované cesty) od 3. dne 90 %

Destinace Allemagne / Autriche / Suisse / Benelux / France / Pologne Hôtel en début du voyage 1.11.-31.10.

v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) do 45 hodin 15 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 44. do 25. dne 25 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 24. do 4. dne 40 % v případě zrušení (před zahájením dohodnuté cesty) od 3. dne 80 %

Cíl cesty Autres pays européens continentaux en début du voyage 1.11.-31.10. en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) jusqu'à 45 jours 15 %
en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 44e au 25e jour 25 %
en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) du 24e au 4e jour 40 %
en cas d'annulation (avant le début du voyage convenu) à partir du 3e jour 80 %

17.3. Indemnité de résiliation forfaitaire conf. au point 6.3. en pourcentage du prix convenu pour les réservations pour vols uniquement par vol en ligne:
Indemnité de résiliation forfaitaire conf. au point 6.3. en pourcentage du prix convenu pour les réservations de vols secs sur vol de ligne:

Destinace Toutes les destinations en début du voyage 1.11.-31.10.
v případě zrušení (před začátkem plánované cesty) do 90 dnů 75 % v případě zrušení (před začátkem plánované cesty) od 89. dne 90 %

Pořadatel:

schauinsland-reisen gmbh,
Stresemannstraße 80
47051 Duisburg
Telefon +49 203 994050
Telefonní číslo +49 203 400168

Verze :
01.10.2023

Algemene voorwaarden van schauinsland-reisen gmbh

Nejlepší klient,

De volgende reisvoorwaarden maken deel uit van de overeenkomst voor pakketreizen die tussen u (hierna: "klant") en ons (hierna: "touroperator") wordt gesloten. Na základě ustanovení v odstavcích 2.6., 5.3., 6.2, dva a 15 se tyto podmínky nevztahují na ubytování bez dalších cestovních služeb (např. pouze hotel nebo pouze rekreační dům/ubytování). Met uitzondering van het bepaalde in paragrafen 2.6., 5.3., 6.2., tweede zin, 7.4., 12.2., 12.3. en 15 zijn deze voorwaarden ook overeenkomstig van toepassing op overeenkomsten voor vluchten zonder verdere reisdiensten (alleen vlucht). De touroperator past de reisbureauregeling voor de btw toe (reisdiensten voor particuliere klanten); bijgevolg is er geen aftrekbare belasting over de toegevoegde waar inbegrepen.

1. Afsluiting van de overeenkomst / verplichting voor medereizigers

1.1. Následující ustanovení platí pro všechny rezervační kanály (např. cestovní kancelář, cestovní agentura, telefon, online atd.):

a) De basis van het aanbod is de beschrijving van de dienst en de aanvullende informatie van de touroperator betreffende de reis of andere dienst, voor zover die beschikbaar is voor de klant op het moment van boeking.

b) De klant is verantwoordelijk voor alle contractuele verplichtingen van de reizigers voor wie hij boekt, alsook voor zijn eigen verplichtingen, voor zover hij die verplichtingen heeft aanvaard door middel van een uitdrukkelijke en afzonderlijke verklaring.

c) If the inhoud van de verklaring van aanvaarding van de touroperator afwijkt van de inhoud van de boeking, dan doet de touroperator een nieuw aanbod waaraan hij gebonden is gedurende een perioden van tien dagen. De overeenkomst wordt gesloten op basis van dat nieuwe aanbod,

d) De precontractuele informatie door de touroperator wordt verstrekt over de essentiële kenmerken van de geboekte diensten, de overeengekomen prijs en alle bijkomende kosten, de betalingsmodaliteiten, het minimumaantal deelnemers en de forfaitaire annuleringsvergoedingen maken enkel geen deel uit van de overeenkomst indien dat uitdrukkelijk tussen de partijen is overeengekomen.

e) Indien de prijsverminderingen gekoppeld zijn aan de leeftijd - bijv. kinderkorting of kosteloosheid voor heel kleine kinderen - is de leeftijd van het kind op de contractueel overeengekomen datum van terugkeer doorslaggevend. The leeftijd moet bij de boeking worden meegedeeld door de klant die de reis aanvraagt.

1.2. Voor boekingen die mondeling, telefonisch, schriftelijk, per sms, per e-mail of per fax worden gedaan, geldt het volgende: a) Bij de boeking (aanmelding) doet de klant de touroperator een bindend aanbod tot afsluiting van de overeenkomst.

b) De overeenkomst komt tot stand bij de ontvangst van de reisbevestiging van de touroperator. Bij or onmiddellijk na het sluiten van de overeenkomst bezorgt de touroperator de klant conform de wettelijke voorschriften een reisbevestiging op een duurzame gegevensdrager (die de klant in staat stelt de verklaring ongewijzigd op te slaan or te bewaren, zodat ze gedurende een redelijke periode is toegankelijk is voor de klant, bijvoorbeeld op papier of per e-mail), voor zover de klant geen recht heeft op een reisbevestiging omdat de overeenkomst in gelijktijdige fysieke aanweanzheid van beiden partijen of buiten zakelijke ruimtes tot stand.

1.3. Bij boekingen in elektronische zakelijke transacties (bijv. online, via een app) geldt voor het sluiten van de overeenkomst het volgende:

a) Het proces van online boeken wordt uitgelegd aan de klant in de betreffende toepassing.

b) Klient má možnost opravit, znát nebo obnovit celou formulaci knihy a použití této možnosti je vysvětleno.

c) De talen die voor elektronische boeking worden aangeboden, zijn aangegeven.

d) Voor zover de tekst van de overeenkomst door de touroperator wordt opgeslagen, wordt de klant hierover geïnformeerd, alsook over de mogelijkheid om de tekst van de overeenkomst later op te vragen.

e) Door te drukken op de knop (button) "boeken met verplichte betaling", of een knop met een vergelijkbare bewoording, doet de klant de touroperator een bindend aanbod tot afsluiting van de overeenkomst.

f) De klant ontvangt onmiddellijk elektronisch een bevestiging van ontvangst van zijn aanmelding (ontvangstbevestiging).

g) De aanmelding door het drukken op de knop betekent niet dat de klant aanspraak kan maken op de overeenkomst.

h) De overeenkomst komt tot stand wanneer de klant van de touroperator de reisbevestiging ontvangt op een duurzame gegevensdrager. Pokud je rezervace cesty provedena přímo po stisknutí tlačítka "rezervovat s povinnou platbou" na displeji, bude platba provedena v okamžiku provedení rezervace. V takovém případě se neprovádí žádné zvláštní oznámení o přijetí rezervace podle bodu 1.3.f, pokud je zákazníkovi dána možnost rezervaci v krátké lhůtě zrušit a stornovat. Het bindende karakter van de overeenkomst hangt echter niet af van het feit of de klant daadwerkelijk gebruikmaakt van de opslag- or afdruckmogelijkheid.

2. Způsoby platby a schvalování cestovních dokladů

2.1. Na het sluiten van de overeenkomst is onmiddellijk een aanbetaling verschuldigd van 20% van de overeengekomen prijs vermeerderd met de kosten van de afgesloten reisverzekering. Zbývající částka k úhradě musí být uhrazena čtyři týdny před odjezdem.

2.2. Voor boekingen en betalingen tot en met acht dagen voor aanvang van de reis kan de betaling worden verricht via een bankoverschrijving, via een instantoverschrijving ("Instant Platba"), kreditní kartou, přes PayPal (PayLater a platby za podmínek PayPal jsou skutečně vyloučeny), přes Amazon Pay (koopoperativní platba a platební podmínky vyloučeny) nebo přes SEPA-incasso. Pro platby prostřednictvím SEPA-incasso gelden de bijzondere voorwaarden van paragraaf

3. Bij boeking van louter logies (alleen hotel) is betaling via een SEPA-incasso niet mogelijk. Pořadatel zájezdu si vyhrazuje právo provádět platby prostřednictvím SEPA-incasso v individuálních případech, jakož i v případě dalších plateb po provedení rezervace. Bij betaling via SEPA-incasso, via PayPal, via Amazon Pay of per creditcard wordt de rekening automatisch gedebiteerd op de betreffende vervaldata. Pokud není možné provést platbu v den platby, má pořadatel zájezdu právo účtovat zákazníkovi případné dodatečné náklady, které mu v důsledku toho vzniknou (např. bankovní náklady nebo náklady na zpětnou platbu).

2.3. Bij boeking en betaling minder dan acht dagen voor aanvang van de reis kan de betaling via PayPal (PayLater en betalingen in termijnen met PayPal zijn echter uitgesloten), via Amazon Pay (koop op rekening en termijn betaling uitgesloten), per creditcard, met goedkeuring van de organizer via instantoverschrijving ("Instant Payment") of tot ten laatste 5 dagen voor de aanvang van de reis (doorslaggevend is daarbij de creditering van de rekening van de touroperator met het verschuldigde bedrag) ook via normale overschrijving gebeuren. Bij betaling met een creditcard moet de daglimiet van de bank in acht worden genomen. If the customer, in strijd met de bovenstaande regeling, na de 5e dag voor vertrek kiest voor betaling per gewone bankoverschrijving, geldt de betaling niet als kwijting van de schuld.

2.4. Po obdržení celé platby budou cestovní doklady obvykle zaslány poštou nebo e-mailem na adresu nebo e-mailovou adresu uvedenou při rezervaci do 14 dnů od jejich obdržení.

2.5. Pokud žadatel obdržel od cestovní kanceláře fakturu a platbu, může být za platbu odpovědná pouze cestovní kancelář, a nikoliv cestovní agentura, která platbu provedla.

2.6. De touroperator kan slechts betalingen of aanbetalingen van de overeengekomen prijs voor een pakketreis - in het bijzonder conform paragraaf 2.1 tot en met 2.3 - verlangen, indien er een effectieve insolventiebescherming is en de klant daarvan een bewijs ontvangen heeft waarop de

naam en contactgegevens van het garantiefonds duidelijk, begrijpelijk en nadrukkelijk vermeld worden. Cestovní kancelář je proto od 1. listopadu 2021 registrována u německého záručního fondu Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH (DRSF).

3. Betalingen přes SEPA-incasso

Platby od klientů prostřednictvím automatického inkasa v jednotné oblasti pro platby v eurech jsou možné pouze prostřednictvím inkasa SEPA a pouze za následujících podmínek:

3.1. De klant dient bij de boeking een SEPA-incassomandaat ten gunste van de touroperator te geven.

3.2. In de regel stelt de touroperator de klant door toezending van de factuur vooraf op de hoogte van de automatische debetboeking ("vooraankondiging"); dit gebeurt laatste één dag voor de automatische afschrijving. Deze informatie kan ook voor verschillende debetboekingen (bijv. aanbetaling en betaling van het resterende bedrag) gelijktijdig worden verstrektijdig.

3.3. Het door de touroperator afgeboekte bedrag kan afwijken van het in de vooraankondiging meegedeelde bedrag, indien de klant in de periode tussen de opstelling van de vooraankondiging en de afboeking de diensten geheel of gedeeltelijk heeft geannuleerd of aanvullende diensten heeft geboekt.

4. Přijsaanpassing

4.1. De touroperator behoudt zich het recht voor de overeengekomen prijs te verhogen in geval van:

- a stijging van de kosten voor personenvervoer als gevolg van hogere brandstof- of energiedragerkosten; of

- a stijging van belastingen en andere heffingen voor overeengekomen reisdiensten zoals toeristenbelastingen, haven- of luchthavengelden; nebo

- wijzigingen in de wisselkoersen die van toepassing zijn op de betrokken reis.

4.2. Pokud se v důsledku zrušení noclehu zvýší náklady na přepravu osob, má pořadatel zájezdu právo na snížení poplatku za nocleh, který bude účtován ve výši vzniklých nákladů:

- Pokud je výše nákladů na dopravu pokryta ceníkem, může pořadatel zájezdu požadovat od zákazníka cenu podle ceníku.

- Pokud má odesílatel sjednanou cenu za dodávku, výsledné náklady na dodávku se vypočítají podle počtu kótovacích míst dodávky. Výsledné rozdělení na jednotlivé cenové nabídky lze přenést na klienta.

4.3. Pokud se po uplynutí doby trvání spoluúčasti změní poplatky za nadstandardní cestovní služby, jako jsou poplatky dopravce, přístavní poplatky, poplatky nebo poplatky za dveře, může pořadatel zájezdu porovnat poplatek za nadstandardní služby s poplatkem za nadstandardní služby na klienta.

4.4. Een verhoging na het sluiten van de overeenkomst kan in principe slechts tot 20 dagen voor de overeengekomen aanvang van de reis van de klant worden verlangd. De touroperator informeert de klanten daarover en over de berekening van de prijsverhoging op een duurzame gegevensdrager. In het geval van een overeenkomst voor logies zonder andere reisen (bijv. alleen hotel, alleen vakantiehuis, alleen vakantiewoning) is het bovendien noodzakelijk dat er meer dan vier maanden liggen tussen het sluiten van de overeenkomst en de overeengekomen reisdatum en dat de omstandigheden die tot de verhoging hebben geleid, zich nog nór het sluiten van de overeenkomst hadden voorgedaan en niet door de touroperator bij het sluiten van de overeenkomst konden worden voorzien.

4.5. De klant kan van de touroperator in overeenstemming met de regeling in paragraaf 4.4, eerste zin, een verlagering van de overeengekomen prijs verlangen, indien en voor zover de in paragraaf 4.1, budou náklady, poplatky, odměny nebo výdaje vypočteny po dodání zboží a před zahájením cesty, což bude mít za následek dodatečné náklady pro cestovní kancelář.

4.6. Pokud po zaplacení přeplatku dojde k navýšení ceny o více než 8 % celkové částky přeplatku, považuje se to za nabídku pořadatele zájezdu zákazníkovi, aby přeplatek zaplatil. In dat geval kan de touroperator eisen dat de klant binnen een redelijke termijn ofwel het aanbod tot wijziging van de overeenkomst aanvaardt, ofwel verklaart dat hij zij zich uit de overeenkomst terugtrekt. Po uplynutí lhůty het aanbod tot wijziging van de overeenkomst geacht te zijn aanvaard. Als alternatief kan de touroperator de klant ook een vervangende reis aanbieden in plaats van een prijsverhoging.

5. Veranderingen van diensten

5.1. Veškeré odchylky od původní rezervace, které se staly nevyhnutelnými po zrušení rezervace a nejsou hrazeny cestovní kanceláři, budou nahlášeny před zahájením cesty, zijn vór aanvang van de reis toegestaan, op voorwaarde dat het gaat om onbeduidende afwijkingen die geen afbreuk doen aan de algehele opzet van de reis.

5.2. Pořadatel zájezdu je povinen neprodleně po oznámení změny místa zájezdu informovat klienta v krátké lhůtě (např. e-mailem, sms zprávou nebo hlasovou zprávou) jasným, stručným a přesným způsobem o změně služeb.

5.3. V případě významné změny podstatné vlastnosti cestovní služby nebo upuštění od konkrétních specifikací klienta, které mají vliv na ubytování, má klient právo na nový termín dodání vydaný cestovní kanceláři, samen met de verandering wordt meegedeeld, in te stemmen met de verandering dan wel kosteloos de overeenkomst op zeggen of te kiezen voor deelname aan vervangende reis, voor zover de touroperator een dergelijke reis heeft aangeboden. De klant heeft de keuze om al dan niet te reageren op de mededeling van de touroperator. Když klient odpoví touroperatorovi, může ofwel akkoord gaan met de verandering van de overeenkomst, deelnemen aan een vervangende reis die hem wordt aangeboden of kosteloos de overeenkomst opzeggen. Pokud klient neuskuteční nebo neuskuteční ve stanoveném termínu na cestovní kanceláři, považuje se nová změna za uskutečněnou. Dat moet duidelijk, begrijpelijk en nadrukkelijk worden meegedeeld aan de klant in de verklaring conform paragraaf 5.2.

5.4. Pokud změny rezervované cesty vedou ke snížení kvality nebo ke snížení nákladů cestovní kanceláře na rezervovanou cestu, může zákazník uplatnit nárok na snížení pevné ceny.

6. Annulering door de klant / annuleringskosten

6.1. De klant kan te allen tijde vór aanvang van de reis van de overeenkomst afzien. O zrušení bude informován v krátkém časovém předstihu. Datum, ke kterému příslušný pořadatel zájezdu nebo cestovní kancelář oznámí zrušení zájezdu, je závazné.

6.2. Pokud zákazník zruší storno nebo neodcestuje, nemůže pořadatel zájezdu uplatňovat žádné další nároky na úhradu stornopoplatků. De touroperator kan evenwel aanspraak maken op een redelijke vergoeding, voor zover hij niet verantwoordelijk is voor de annulering or er, in geval van een pakketreis, op de plaats van bestemming of in de onmiddellijk nabijheid daarvan zich geen onvermijdelijke, uitzonderlijke omstandigheden voordoen die de uitvoering van de pakketreis of het vervoer van personen naar de plaats van bestemming aanzienlijk belemmeren. Stížnosti jsou neopodstatněné a nepřijatelné, pokud nespádají pod kontrolu cestovní kanceláře a pokud obvinění nebyla zprostředkována, a to i v případě, že byla přijata veškerá přiměřená opatření.

6.3. De touroperator zal een forfaitaire annuleringsvergoeding eisen conform de tabellen in paragraaf 17 van deze voorwaarden. V tomto ohledu se zohlední doba mezi datem přijetí storna a datem zrušení zájezdu, typ zájezdu, rezervace a vzniklé dohodnuté náklady a dohodnuté poplatky za jiné využití cestovních služeb.

6.4. Pokud je touroperator forfaitaire vergoeding conform paragraaf 6.3 eist, heeft de klant niettemin het recht om aan de touroperator te bewijzen dat er minder or geen schade is opgetreden.

6.5. Pořadatel zájezdu si vyhrazuje právo namísto forfaitaire annuleringsvergoeding uvedeného v odstavci 6.3 poskytnout vyšší, individuálně vypočtenou náhradu škody, pokud prokáže, že mu vznikly vyšší náklady, než je splatná částka forfaitaire. V takovém případě je pořadatel zájezdu povinen předložit konkrétní důkazy a prokázat, že výše uvedené zproštění od náhrady škody je oprávněné, a to s ohledem na vzniklé náklady a případné další využití cestovních služeb.

7. Veranderingen op verzoek van de klant / omboeking / vervangingsrecht

7.1. Pokud zákazník provede rezervaci po odjezdu cestovního pojištění, je to možné, s výhradou ustanovení odstavce 7.2, do 22 dnů před datem odjezdu, pokud je daná služba dostupná v souladu s programem cestovní kanceláře. Změny termínu cesty, rezervace, rezervace, ubytování nebo platebních vzorů se považují za zrušení zájezdu.

7.2. De volgende omboekingen zijn niet mogelijk:

a) omboeking van een vlucht bij reizen die een lijnvlucht omvatten en dynamisch geproduceerde reizen (SLRD - schauinsland-reizen dynamisch);

b) omboeking van het cruisegeedeelte bij pakketreizen met cruisegeedeelte;

c) omboeking van afzonderlijk aangeduide aanbiedingen. De specifieke voorwaarden worden weergegeven voor de reserveringsverklaring wordt ingediend.

d) omboeking van een reis met luchtvervoer naar een reis zonder luchtvervoer;

e) uitstel van een reis met meer dan 4 weken te rekenen vanaf de oorspronkelijke vertrekdatum.

7.3. Voor omboekingen in de zin van paragraaf 7.1 zijn naast de veranderde prijs en de eventuele meerkosten die voor de touroperator ontstaan als gevolg van de verandering, eenmalige administratieve náklady ve výši 40,00 EUR na osobu, pokud je objednávka založena na informacích uvedených v evropské směrnici o daních z balíčků 2015/2302 ve vztahu k dodavateli.

7.4. De klant kan door tijdige kennisgeving op een duurzame gegevensdrager van de touroperator verlangen dat een derde in zijn plaats in de rechten en plichten uit de overeenkomst treedt. Takové prohlášení je v každém případě platné, pokud je pořadatel zájezdu obdrží 7 dní před zahájením cesty. Odstavec 7.3 se na zrušení zájezdu nevztahuje. De oorspronkelijke klant en de derde die in zijn plaats treedt, zijn beide hoofdelijk aansprakelijk voor de overeengekomen prijs en de meerkosten die voortvloeien uit de verandering van de persoon van de reisdeelnemer.

8. Používané nýtovací služby

Pokud klient na základě prohlášení, která mu byla poskytnuta, nevyužije jednotlivé cestovní služby, které si pořadatel přeje a je schopen poskytnout v souladu s výše uvedeným, nemůže uplatnit nárok na úplné nebo částečné snížení ceny, pokud nemá právo na bezplatné zrušení nebo zrušení rezervace. Na žádost zákazníka je pořadatel zájezdu oprávněn zkontrolovat náklady uhrazené poskytovatelem služeb, pokud se nejedná o stornovatelné platby.

9. Beëindiging en annulering door de touroperator

9.1. De touroperator kan ook na aanvang van de reis om gegronde redenen zonder opzegtermijn de overeenkomst beëindigen. Je oprávněn hovořit o oprávněném projevu, pokud je žalobce díky odstoupení od smluvního vztahu dočasně nepřítomen nebo dočasně porušuje smlouvu tak, že další oznámení smlouvy je pro touroperátora, ostatní cestující nebo dotčené poskytovatele služeb nepřijatelné. Dat geldt ook als de klant zich niet houdt aan feitelijk gerechtvaardigde instructies. De touroperator kan een waarschuwing in de zin van de tweede zin achterwege laten indien de klant de reis bijzonder ernstig verstoort. Jmenovitě se jedná o případy, kdy se žalobce dopustí trestných činů vůči zaměstnancům touroperátora, poskytovatelům služeb nebo jejich zaměstnancům a dalším zástupcům. V případě reklamace má pořadatel zájezdu nárok na přeplatek ceny, za který mu nevznikly žádné náklady a výdaje z jiného využití cestovní služby (služeb). Nároky na náhradu škody ve všech ostatních ohledech zůstávají bez odpovědi.

9.2. Pokud zákazník nezaplatí dlužnou cenu v plné výši nebo částečně ani v přiměřené lhůtě, může pořadatel odstoupit od smlouvy a rovněž uplatnit nárok na náhradu škody podle bodů 6.3. až 6.5. těchto podmínek. Het beslissende tijdstip voor de berekening van de forfaitaire schadevergoeding is het verstrijken van de in de laatste herinnering gestelde termijn.

10. Vliegreizen

10.1. De samen met de reisdocumenten afgegeven vluchtschema's zijn van toepassing. Wijzigingen van vluchttijden of vliegroutes, zelfs op korte termijn, zijn toegestaan in het kader van paragraaf 5 van deze voorwaarden. Hetzelfde geldt voor de vervanging van het geplande vliegtuig en het gebruik van een andere luchtvaartmaatschappij. De touroperator zal de klant onmiddellijk op de hoogte stellen wanneer hij hiervan krijgt kennis overeenkomstig paragraaf 11. Op de bestemming gebeurt dit door mededeling op informatieborden, in ter plaatse beschikbare informatiemappen, rechtstreeks via de reisleiding of online via een website waarvan het adres aan de klant wordt meegedeeld in de reisdocumenten. Klient je rovněž povinen informovat se 24 hodin před plánovaným datem odjezdu o odjezdu nebo překročení doby pobytu a učinit tak prostřednictvím místního zástupce, telefonicky, prostřednictvím informačních tabulí nebo složek nebo online na poskytnutých internetových stránkách.

10.2. Pokud zákazník nevyužije cestovní službu v době rezervace, zejména pokud si u cestovní kanceláře nezarezervoval letenku bez doplňkových služeb, je povinen si 24 hodin před odjezdem vyžádat přesný čas odjezdu prostřednictvím pokladny. Za tímto účelem musí zákazník kontaktovat číslo uvedené na zadní straně jízdenky nebo v brožuře s jízdenkami a cestovními kupony.

10.3. Při odletu se prodává jeden kus zavazadla o hmotnosti do 15 kg na zákazníka jako odbavené zavazadlo. To se v zásadě nevztahuje na děti do dvou let, které nemají vlastní dětskou postýlku. Všechny vyšší limity bezplatných zavazadel a náklady na další zavazadla podléhají poplatkům společnosti Luchtvaartmaatschappij, která ubytování poskytuje. Předměty osobní potřeby a cennosti, které (v rámci platných hygienických a bezpečnostních předpisů) nelze přepravovat v zapsaném zavazadle, ale v příruční tašce. Het is bovendien verboden gevaarlijke voorwerpen (bijv. scharen, nagelvijlen) in de handbagage mee te nemen.

10.4. De incheckbalie sluit 120 minuten voor de opgegeven vertrektijd. Uitzonderingen zijn te vinden in de vluchtschema's. Indien de klant niet tijdig aan de balie verschijnt, heeft de luchtvaartmaatschappij het recht anders te beschikken over de zitplaats in de betreffende vlucht.

10.5. The Luchtvaartmaatschappij heeft het recht op grond van haar geldende veiligheidsvoorschriften te weigern zwangere vrouwen och zieke personen te vervoeren. V případě nátlaku nebo cíleného vystěhování v době vystěhování musí být provozovatel upozorněn na soud, aby případné stížnosti na vystěhování mohly být projednány případ od případu s policejním orgánem provádějícím vystěhování.

10.6. Directe vluchten zijn niet altijd "non-stopvluchten" en kunnen tussenlandingen hebben.

10.7. Claims in geval van instapweigering, annulering of vertraging krachtens Europese Verordening (EG) nr. 261/2004 dienen niet te worden gericht aan de touroperator, maar uitsluitend aan de luchtvaartmaatschappij die de vlucht uitvoert (de vliegtuigmaatschappij).

11. Verplichting om informatie te verstrekken over de identiteit van de luchtvaartmaatschappij die de vlucht uitvoert

De EU-verordening betreffende het informeren van luchtreizigers over de identiteit van de exploiterende luchtvaartmaatschappij verplicht de touroperator om de klant op het moment van boeking te informeren over de identiteit van de exploiterende luchtvaartmaatschappij van alle luchtvervoersdiensten moeten in het kader van de geboekte reis moeten worden verleend. If the luchtvaartmaatschappij uitvoert de vlucht nog niet vaststaat op het moment van boeking, is de touroperator verplicht om de klant te informeren over de luchtvaartmaatschappij die de vlucht waarschijnlijk zal uitvoeren. Zodra de touroperator weet welke luchtvaartmaatschappij de vlucht

zal uitvoeren, moet hij de klant daarvan op de hoogte brengen. Pokud se světelná clona, která je připevněna ke klientovi, změní, protože se změní světelná clona, která zajišťuje světlo, musí cestovní kancelář klienta na změnu upozornit na kopci. De touroperator moet onmiddellijk alle redelijke stappen ondernemen om ervoor te zorgen dat de klant zo snel mogelijk van de wijziging op de hoogte wordt. Seznam organizací vlastníků půdy, na které se uzavírá dohoda o využívání půdy v rámci Společenství ("communautaire lijst"), lze nalézt na adrese https://transport.ec.europa.eu/transport-themes/eu-air-safety-list_en.

12. Medewerkingsplicht van de reiziger

12.1. Cestovní doklady

De klant moet de touroperator of zijn reisbemiddelaar, über wie hij de reis heeft geboekt, in kennis stellen indien hij de nodige reisdocumenten (bijv. vliegticket, hotelvoucher, evt. Rail & Fly-ticket) niet heeft ontvangen binnen de door de touroperator meegedeelde termijn. Pokud zákazník tyto informace neposkytne, může to být považováno za chybu zprostředkovatele, pokud může touroperator potvrdit, že zákazník cestovní doklady obdržel až po jejich zaslání.

12.2. Kennisgeving van gebreken / verzoek tot herstel

V případě pochybení při poskytování sjednané služby může klient nebo zplnomocněný zástupce požadovat náhradu škody. Pokud pořadatel zájezdu v důsledku svého pochybení neohlásil zboží, ačkoli na to byl připraven a mohl tak učinit, nemůže zákazník uplatňovat nárok na snížení ceny nebo náhradu škody z důvodu neohlášení zboží. De klant of de door hem aangemelde deelnemers zijn verplicht een gebrek onmiddellijk te melden aan de vertegenwoordiger van de touroperator ter plaatse. Pokud takový zástupce neexistuje a není zaregistrován, je třeba případné stížnosti předat cestovní kanceláři prostřednictvím kontaktního místa cestovní kanceláře nebo místního zástupce uvedeného v cestovních dokladech. De klant kan echter het gebrek ook melden aan zijn reisbureau via hetwelk hij de diensten heeft geboekt.

12.3. Opzeggingstermijn

Pokud si klient přeje zrušit zájezd z důvodu závažné události, musí nejprve dát cestovní kanceláři přiměřenou výpovědní lhůtu. To neplatí, pokud pořadatel zájezdu odmítne poskytnout přepravní doklad nebo pokud situace není v souladu se zákonem.

12.4. Zvláštní pravidla a podmínky pro bagagechade, vertraging van bagage en verlies in het kader van vluchten

Poškozená, ztracená nebo poškozená zavazadla musí zákazník neprodleně po doručení nahlásit příslušnému dopravci: v případě poškození nebo ztráty zavazadla do 7 dnů od doručení poškození, v případě ztráty do 21 dnů od doručení zavazadla. Kennisgeving is een eerste vereiste voor de aansprakelijkheid van de luchtvrachtmaatschappij. Pokud zákazník odevzdá zavazadlo bez předchozího povolení, může to mít za následek, že zavazadlo bude dodáno poškozené. Proto je nutné nahlásit případné poškození nebo ztrátu zavazadla v cílovém přístavu zástupcům pojišťovny uplatňující nárok na pojistné plnění, a to pomocí mezinárodně uznávané formulace PIR (Property Irregularity Report), i když pojišťovny obvykle nejsou připraveny uplatnit nárok na náhradu škody. V případě poškození nebo ztráty zavazadla se doporučuje předložit spolu s hlášením o škodě kupón pro cestující a štítek zavazadla.

13. Aansprakelijkheidsbeperking

13.1. Smluvní odpovědnost pořadatele zájezdu za jakékoli nároky, které nejsou založeny na nadměrné zátěži, úderu blesku nebo poškození zdraví a které nebyly uznány, je omezena na trojnásobek ceny zájezdu. Poplatek za vyřízení pojistné události nezohledňuje případné nároky, které mohou vzniknout z mezinárodních pojistných událostí nebo nároky na jejich základě.

13.2. Pořadatel zájezdu nenese odpovědnost za případné zpoždění v poskytování služeb, za finanční nebo hmotné škody spojené s externími službami, za které cestovní kancelář převzala odpovědnost pouze jako třetí strana, nebo za služby poskytnuté klientem během cesty nebo za služby poskytnuté v dané oblasti (např. výlety, hotelové vozy, služby tentononc atd.), bude pro určení příslušného poskytovatele služeb určena jiná nebo jiná jmenovitě uvedená společnost jako odpovědný poskytovatel služeb. Budou zohledněny případné další platné předpisy na základě evropské směrnice 2015/2302 o balíčcích. Pořadatel zájezdu je skutečně odpovědný a v tom smyslu, že škoda byla způsobena tím, že jako pořadatel zájezdu nesplnil svou poučovací, informační nebo organizační povinnost.

14. Indiening van vorderingen: geadresseerde; informatie over de beslechting van consumentengeschillen

14.1. Claims wegens het niet volgens de overeenkomst uitvoeren van de reis dient de klant in te stellen tegen touroperator schauinsland-reisen gmbh, Stresemannstraße 80, 47051 Duisburg, Duitsland. Nároky lze uplatnit také prostřednictvím cestovní kanceláře prostřednictvím hetwelk de reis werd geboekt. Indiening op een duurzame gegevensdrager wordt aanbevolen.

14.2. Medewerkers van de dienstverleners of de plaatselijke reisleiding alsook vlieg- en baliemedewerkers zijn niet bevoegd tot het accepteren van vorderingen. Zijn zijn ook niet gerechtigd vorderingen in naam van de touroperator te erkennen.

14.3. Pokud jde o mokré inzake geschillenbeslechting voor consumenten wijst de touroperator erop dat hij niet deelneemt aan een vrijwillige beslechting van consumentengeschillen. Pokud po vytištění těchto cestovních dokladů vznikne pro pořadatele zájezdu povinnost poskytnout zákazníkovi kopii těchto dokladů, pořadatel zájezdu přiveze zákazníka na uvedenou adresu. U všech transakcí uvedených v rejstříku elektronického obchodu se pořadatel zájezdu odkazuje na evropskou online platformu pro ochranu duševního vlastnictví (<http://ec.europa.eu/consumers/odr>).

15. Předpisy inzake paspoort, visum en gezondheid

15.1. Voorafgaand aan het sluiten van de overeenkomst zal de touroperator de klant informeren over de paspoort- en visumvereisten en de gezondheidsformaliteiten in het land van bestemming, met inbegrip van geschatte termijnen voor het verkrijgen van de benodigde visa.

15.2. Pokud pořadatel zájezdu splní svou informační povinnost, musí zákazník zajistit, aby splnil požadavky na cestu, pokud pořadatel zájezdu výslovně nesouhlasil s vydáním víza nebo osvědčení.

15.3. De klant is dan ook verantwoordelijk voor het verkrijgen en bij zich dragen van de door de autoriteiten vereiste reisdocumenten, voor eventuele noodzakelijke inentingen en voor de naleving van de douane- en deviezenregels. De nadelen die voortvloeien uit het niet naleven van deze voorschriften, zoals de betaling van de annuleringskosten, zijn ten laste van de klant. Dat geldt niet indien de touroperator ondanks zijn informatieplicht onvoldoende of onjuiste informatie heeft verstrekt.

15.4. De touroperator is niet aansprakelijk voor de tijdige afgifte en ontvangst van de benodigde visa door de betreffende diplomatieke vertegenwoordiging, indien de klant de touroperator de opdracht heeft gegeven om dergelijke visa te verkrijgen, tenzij de touroperator zijn eigen verplichten niet is nagekomen.

16. Gegevensbescherming

Údaje klienta jsou zaznamenávány, ukládány a využívány pomocí elektronických systémů zpracování dat s ohledem na příslušné povětrnostní podmínky. Het doorgeven van klantgegevens vindt alleen plaats voor zover dit noodzakelijk is voor de uitvoering van de reis of op grond van dwingende wettelijke voorschriften of overheidsmaatregelen. Úplné zásady ochrany osobních údajů společnosti schauinsland- reisen naleznete zde: <https://www.schauinsland-reisen.de/kompakt/datenschutzerklaerung>. Přečtěte si prosím naše zásady ochrany osobních údajů.

17. Annuleringsvergoeding

De onderstaande tabellen vermelden de forfaitaire annuleringsvergoeding als percentage van de overeengekomen prijs.

17.1. Forfaitaire annuleringsvergoeding conform paragraaf 6.3 als percentage van de overeengekomen prijs voor pakketreizen met charterof lijnvluchten, riviercruises en alleen-vlucht-reizen (charter):

Vaste annuleringsvergoeding cf. point 6.3. als percentage van de overeengekomen prijs voor reisarrangementen met charter- of lijnvluchten, riviercruises en Alleen vlucht-reizen (Charter):

Reisbestemming Egypte / Canarische Eilanden / Kaapverdië / Portugal (incl. Madeira) bij reisbegin 1.11.-31.10.

bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) tot 90 dagen 20 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 89e-30e dag 25 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 29e-22e dag 35 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 21e-15e dag 45 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 14e-7e dag 65 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 6e-4e dag 75 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 80 %

Reisbestemming Balearen bij reisbegin 1.11.-25.3.

bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) tot 90 dagen 15 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 89e-30e dag 20 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 29e-22e dag 25 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 21e-15e dag 40 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 14e-7e dag 60 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 6e-4e dag 75 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 80 %

Reisbestemming Balearen bij reisbegin 26.3.-31.10.

bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) tot 90 dagen 20 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 89e-30e dag 25 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 29e-22e dag 35 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 21e-15e dag 45 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 14e-7e dag 65 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 6e-4e dag 80 %
annulering (vóór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 85 %

Reisbestemming Griekenland / Cyprus bij reisbegin 1.11.-31.10

bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) tot 90 dagen 20 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 89e-30e dag 25 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 29e-22e dag 35 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 21e-15e dag 45 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 14e-7e dag 65 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 6e-4e dag 75 %
annulering (vóór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 85 %

Cestovní příspěvek Turkije / Tunisië / Malta / Marokko bij reisbegin 1.11.-

25.3. bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) tot 90 dagen 15 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 89e-30e dag 15 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 29e-22e dag 25 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 21e-15e dag 35 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 14e-7e dag 45 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 6e-4e dag 65 %
annulering (vóór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 80 %

Cestovní příspěvek Turkije / Tunisië / Malta / Marokko bij reisbegin 26.3.-

31.10. bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) tot 90 dagen 20 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 89e-30e dag 25 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 29e-22e dag 35 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 21e-15e dag 45 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 14e-7e dag 65 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 6e-4e dag 75 %
annulering (vóór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 80 %

Zrušení cestování Maledivy / Spojené arabské. Emirates bij reisbegin 1.11.-

31.10. bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) tot 90 dagen 35 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 89e-30e dag 40 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 29e-22e dag 45 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 21e-15e dag 55 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 14e-7e dag 65 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 6e-4e dag 80 %
annulering (vóór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 90 %

Cestování Azië / Caraïben / Mauritius / VS / Tanzanie / Keňa Met chartervlucht bij reisbegin 1.11.-31.10.

bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) tot 90 dagen 25 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 89e-30e dag 30 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 29e-22e dag 40 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 21e-15e dag 50 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 14e-7e dag 60 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 6e-4e dag 75 %
annulering (vóór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 85 %

Cestování Azië / Caraïben / Mauritius / VS / Tanzania / Kenya Met lijnvlucht bij reisbegin 1.11.-31.10.

bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) tot 90 dagen 35 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 89e-30e dag 40 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 29e-22e dag 45 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 21e-15e dag 55 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 14e-7e dag 65 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 6e-4e dag 80 %
annulering (vóór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 90 %

Cestovní daň Overige Europese vasteland bij reisbegin 1.11.-25.3. bij
annulering (vóór overeengekomen reisbegin) tot 90 dagen 15 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 89e-30e dag 15 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 29e-22e dag 25 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 21e-15e dag 35 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 14e-7e dag 45 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 6e-4e dag 65 %
annulering (vóór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 80 %

Cestovní daň Overige Europese vasteland bij reisbegin 26.3.-31.10. bij
annulering (vóór overeengekomen reisbegin) tot 90 dagen 20 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 89e-30e dag 25 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 29e-22e dag 35 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 21e-15e dag 45 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 14e-7e dag 65 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 6e-4e dag 75 %
annulering (vóór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 80 %

Cestovní podmínky Overige reisarrangementen met gedeelte zeereis bij reisbegin 1.11.-
31.10. bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) tot 90 dagen 25 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 89e-30e dag 30 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 29e-22e dag 40 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 21e-15e dag 50 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 14e-7e dag 65 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 6e-4e dag 80 %
annulering (vóór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 90 %

Reisbestemming Riviercruises Europa bij reisbegin 1.11.-31.10.
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) tot 90 dagen 25 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 89e-30e dag 30 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 29e-22e dag 40 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 21e-15e dag 50 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 14e-7e dag 65 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 6e-4e dag 80 %
annulering (vóór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 90 %

17.2. Forfaitaire annuleringsvergoeding conform paragraaf 6.3 als percentage van de
overeengekomen prijs voor accommodatiediensten zonder extra reisen (bijv. alleen hotel,
alleen vakantiehuis, alleen vakantiewoning):

Vaste annuleringsvergoeding cf. punt 6.3. als percentage van de overeengekomen prijs bij
contracten over de levering van accommodatiediensten zonder verdere reisdienst (bijv. Alleen-
hotel, Alleen-vakantiewoning, Alleen-vakantiehuis):

Cestovní podmínky Egypte / Griekenland / Kaapverdië / Malta / Marokko / Portugalsko (incl.
Madeira) / Turkije / Tunesië / Cyprus bij reisbegin 1.11.-31.10.
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) tot 45 dagen 15 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 44e-25e dag 25 %
bij annulering (vóór overeengekomen reisbegin) 24e-4e dag 40 %
annulering (vóór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 80 %

Reisbestemming Canarische Eilanden bij reisbegin 1.11.-31.10.
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) tot 45 dagen 15 %
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) 44e-25e dag 25 %
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) 24e-4e dag 60 % bij
annulering (vór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 85 %

Reisbestemming Balearen bij reisbegin 1.11.-25.3.
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) tot 45 dagen 15 %
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) 44e-25e dag 25 %
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) 24e-4e dag 40 % bij
annulering (vór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 80 %

Reisbestemming Balearen bij reisbegin 26.3.-31.10.
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) tot 45 dagen 15 %
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) 44e-25e dag 25 %
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) 24e-4e dag 60 % bij
annulering (vór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 85 %

Cestovní sleva Cityhotels Barcelona en Madrid bij reisbegin 1.11.-31.10. bij
annulering (vór overeengekomen reisbegin) tot 45 dagen 25 %
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) 44e-25e dag 50 % bij
annulering (vór overeengekomen reisbegin) 24e-4e dag 80 % bij
annulering (vór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 90 %

Cestovní sleva Maledivy / Spojené arabské emiráty bij reisbegin 1.11.-31.10. bij
annulering (vór overeengekomen reisbegin) tot 45 dagen 25 %
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) 44e-25e dag 40 %
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) 24e-4e dag 60 % bij
annulering (vór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 90 %

Cestovní výdaje Azië / Caraïben / Mauritius / VS / Tanzania / Kenya bij reisbegin 1.11.-31.10.
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) tot 45 dagen 15 %
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) 44e-25e dag 25 %
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) 24e-4e dag 40 % bij
annulering (vór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 80 %

Reisbestemming Duitsland / Oostenrijk / Zwitserland / Benelux / Frankrijk / Polen Vakantiehuis, -
woning, -appartement bij reisbegin 1.11.-31.10.
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) tot 45 dagen 25 %
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) 44e-25e dag 50 %
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) 24e-4e dag 80 % bij
annulering (vór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 90 %

Reisbestemming Duitsland / Oostenrijk / Zwitserland / Benelux / Frankrijk / Polen Hotel bij
reisbegin 1.11.-31.10.
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) tot 45 dagen 15 %
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) 44e-25e dag 25 %
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) 24e-4e dag 40 % bij
annulering (vór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 80 %

Cestovní daň Overige Europese vasteland bij reisbegin 1.11.-31.10. bij
annulering (vór overeengekomen reisbegin) tot 45 dagen 15 %
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) 44e-25e dag 25 %
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) 24e-4e dag 40 % bij
annulering (vór overeengekomen reisbegin) vanaf 3e dag 85 %

17.3. Forfaitaire annuleringsvergoeding conform paragraaf 6.3 als percentage van de overeengekomen prijs voor alleen-vlucht-boeking met een lijnvlucht:

Vaste annuleringsvergoeding cf. punt 6.3. als percentage van de overeengekomen prijs voor Alleen-vlucht-boeking met lijnvlucht:

Reisbestemming All bestemmingen bij reisbegin 1.11.-31.10.
bij annulering (vór overeengekomen reisbegin) tot 90 dagen 75 % bij
annulering (vór overeengekomen reisbegin) vanaf 89e dag 90 %

Touroperator

schauinsland-reisen gmbh,
Stresemannstraße 80,
47051 Duisburg, Německo
Telefon: +49 203 994050
Fax: +49 203 400168

Versie:
01.10.2023